

GRADES DE ENROLAR
PUERTAS ENROLLABLES
PORTES ENROULABLES
ROLLING SHUTTERS

TABELA DE PREÇOS / TABLA DE PRECIOS / TARIFS / PRICE LIST





Indústria de Perfis e Portas, S.A.



Em vigor a partir de 01-06-2016. / Preços sujeitos a IVA à taxa legal em vigor. / Toda a informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio.

En vigor desde el 01-06-2016. / Los precios están sujetos al IVA a la tasa legal en vigor. / Toda la información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso.

En vigueur à partir du 01-06-2016. / Les prix sont soumis à la TVA en vigueur. / Toutes les informations contenues dans ce document sont sujettes à changement sans préavis.

Effective from 01-06-2016. / All prices are quoted ex VAT. / The right is reserved to change of prices and specifications without prior notice.

A LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., junto com a sua antecessora LMS,Lda., foi pioneira no fabrico de Portas Seccionadas, segmento de mercado de que é líder há 20 anos, tendo tido o mesmo sucesso na sua expansão internacional.

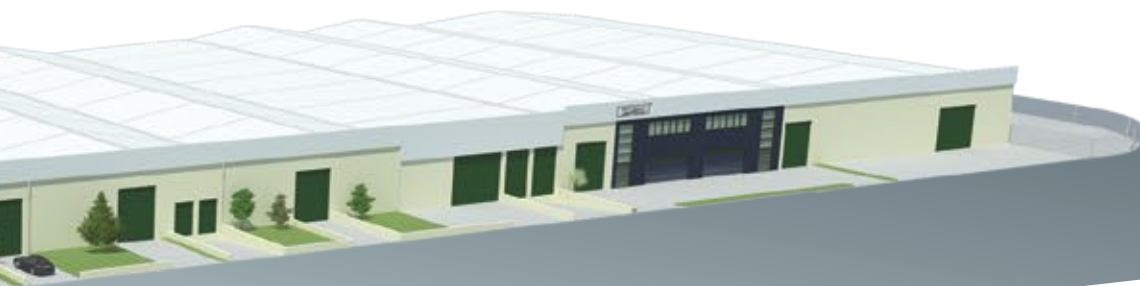
Está localizada no centro de Portugal, onde possui instalações modernas criadas de raiz, com base numa filosofia de optimização e fluxo. Com frota própria, assegura a total cobertura da Península Ibérica e França, garantindo assim as melhores condições e prazos de entrega.

As Grades de Enrolar LM Perfis, pensadas para o conforto e segurança, farão a sua vida mais simples.
Venha descobri-las e desfrute da melhor sensação de bem-estar!

LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., junto con su predecesora LMS, Lda., fue pionera en la fabricación de Puertas Seccionales, mercado en el cual es líder desde hace 20 años, habiendo tenido el mismo éxito en su expansión internacional.

Está ubicada en el centro de Portugal, donde cuenta con unas instalaciones muy modernas, creadas en base a una filosofía de optimización y de flujo. Con una flota propia, garantiza una cobertura completa de la Península Ibérica y Francia, asegurando los mejores plazos y condiciones.

Las Puertas Enrollables LM Perfis, diseñadas para su comodidad y seguridad, le harán la vida más simple.
Venga a descubrir y disfrute de la mejor sensación de bienestar!



20.000 m²

www.limperfis.pt



LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., avec son prédécesseur LMS, Lda, pionnière de la fabrication de Portes Sectionnelles, marché dont qui est leader depuis 20 ans, ayant eu le même succès dans son expansion internationale.

Elle est située au centre du Portugal, où il dispose d'installations très modernes, nouvellement crée, basée sur la philosophie de l'optimisation et le débit. Avec sa propre flotte, assure une couverture complète de la Péninsule Ibérique et France, en assurant les meilleures délais de livraison et conditions.

Les Portes Enroulables LM Perfis, conçu pour le confort et la sécurité, vous rendront la vie plus simple. Venez les découvrir et apprécier le meilleur sentiment de bien-être!

LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., together with its predecessor LMS, Lda., pioneer in the manufacture of Sectional Doors, leads this market for over 20 years, having had the same success in its international expansion.

It is located in the center of Portugal where it has top modern facilities, base-created on a philosophy of optimization and workflow. With its own groundfleet, ensures total coverage of the Iberian Peninsula and France, guaranteeing the best delivery time and conditions.

The LM Perfis Rolling Shutters, designed for comfort and safety will make your life simpler. Come and discover them and enjoy the best feeling of wellbeing!

Especificações técnicas
Especificaciones técnicas
Spécifications techniques
Technical specifications

4

Modelos
Modelos
Modèles
Models

10

Opções e acessórios
Opciones y accesorios
Options et accessoires
Options and accessories

32

Automação
Automatización
Automation
Automation

40

Informação adicional
Información adicional
Informations complémentaires
Additional information

46

Condições de venda
Condiciones de venta
Conditions de vente
Sale terms

47



Configurações

Configuraciones

Configurations

Configurations

Configuração Standard

Configuración Estándar

Configuration Standard

Standard Configuration

Configuração Específica

Configuración Específica

Configuration Spécifique

Specific Configuration

MAX:
12000 x 6000 mm

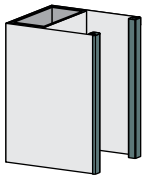
10000 x 6000 mm

INDUSTRIAL / INDUSTRIEL

5000 x 3000 mm

RESIDENCIAL / RESIDENTIEL / RESIDENTIAL

CONFORME COM O REGULAMENTO (UE) N.º 305/2011, SEGUNDO A NORMA HARMONIZADA EN13241-1:2003+A1:2011
CONFORME CON EL REGLAMENTO (UE) N.º 305/2011, SEGÚN LA NORMA ARMONIZADA EN13241-1:2003+A1:2011
CONFORME AU RÈGLEMENT(UE) N.º 305/2011, SELON LA NORME HARMONISÉE EN13241-1:2003+A1:2011
ACCORDANCE WITH CE REGULATION NR.305/2011, AND CONFORM WITH THE STANDARD EN13241-1:2003+A1:2011

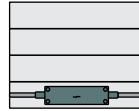


Guias verticais em aço galvanizado, inox ou alumínio, terminadas com perfis de PVC ou pelúcia

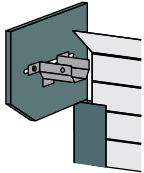
Guias verticales de acero galvanizado, inox o aluminio, acabadas con perfiles de PVC o felpa

Guides verticaux en acier galvanisé, inox ou aluminium, terminées avec des profiles PVC ou joint brosse

Vertical rails of aluminium, galvanized or stainless steel, finished with PVC profiles or pile seals

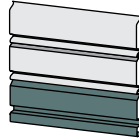


Fechadura central de 2 trancas laterais
Cerradura central de 2 pestillos laterales
Serrure central avec 2 pènes latéraux
2 lateral latches central lock

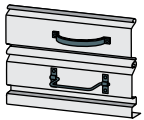


Bandeira lateral com suporte ajustável do veio

Testero lateral de guía con soporte ajustable de eje
Plaque latérale de montage avec support ajustable d'arbre
Side mounting plate with ajustable axle bracket

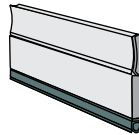


Lâmina inferior reforçada para a A12
Lama inferior reforzada para la A12
Lame inférieure renforcée pour la A12
Reinforced A12 bottom slat



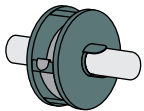
Puxador de aço galvanizado ou PVC preto

Tirador de acero galvanizado o PVC negro
Poignée en acier galvanisé ou PVC noir
Handle of galvanized steel or black PVC



Vedante inferior em EPDM preto
Goma inferior de EPDM negro
Joint d'étanchéité inférieur en EPDM noir
Bottom seal of black EPDM

* Excepto em grades de segurança A12
* Con excepción en las rejillas de seguridad A12
* À l'exception des rideaux de sécurité A12
* With exception to A12 security shutters

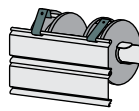


Operação compensada com molas de fita em tambores de aço galvanizado

Operación compensada con muelles de fleje en poleas de acero galvanizado

Operation équilibrée avec boîtes d'acier et système de ressorts

Door's operation balanced with power springs on galvanized steel drums

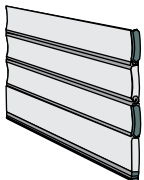


Pano da grade preso por ganchos em aço galvanizado, para uma montagem simplificada

Paño de la puerta fijado por colgaderos de acero, para un montaje más sencillo

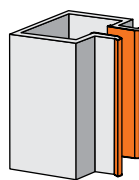
Tablier de la porte fixé avec crochets en acier galvanisé, pour une montage plus simple

Door's curtain equipped with galvanized steel hangers, for a simpler assembly



Topos laterais de lâmina em PVC preto

Topes laterales de lama en PVC negro
Montants latérales de lame en PVC noir
Slat top caps of black PVC

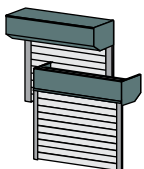


Guias laterais e topos anti-tempestade em aço galvanizado

Guía lateral y patines anti-tormenta de acero galvanizado

Guide latéral et montants anti-tempête en acier galvanisé

Anti-storm side rail and endlock, galvanized



Caixa de cobertura (tampa inferior + superior)

Cajón de protección (tapa inferior + superior)
Coffre de protection (pièce inférieure + supérieure)
Barrel case (bottom + top cover)

Opção: Pala frontal à cor da grade

Opción: Tapa frontal en el color de la puerta
Option: Couverture frontale à la couleur de la porte
Option: Front cover in the same color as the door

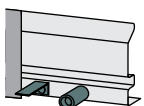


Suportes laterais deslizantes em aço galvanizado, com rodas em aço maciço e rolamentos

Suportes laterales correderos de acero galvanizado, con ruedas de acero macizo y rodamientos

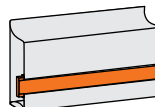
Supports latérales coulissants en acier galvanisé, avec des roues en acier massif et des roulements

Slide mounting plates of galvanized steel, with solid steel wheels and bearings



Batente de abertura em aço galvanizado ou PVC preto

Tope de abertura de acero galvanizado o PVC negro
Butoir d'ouverture en acier galvanisé ou PVC noir
Opening stops of galvanized steel or black PVC



Perfil em PVC laranja para perfil inferior da BP120
Perfil en PVC naranja para perfil inferior de la BP120
Profil en PVC orange pour le profil inférieur de la BP120
Orange PVC profile for BP120 bottom profile

Novo
Nuevo
Nouveau
New

Novo
Nuevo
Nouveau
New



Configuração Específica

Configuración Específica

Configuration Spécifique

Specific Configuration

Abertura da porta

Apertura de la puerta

Ouverture de la porte

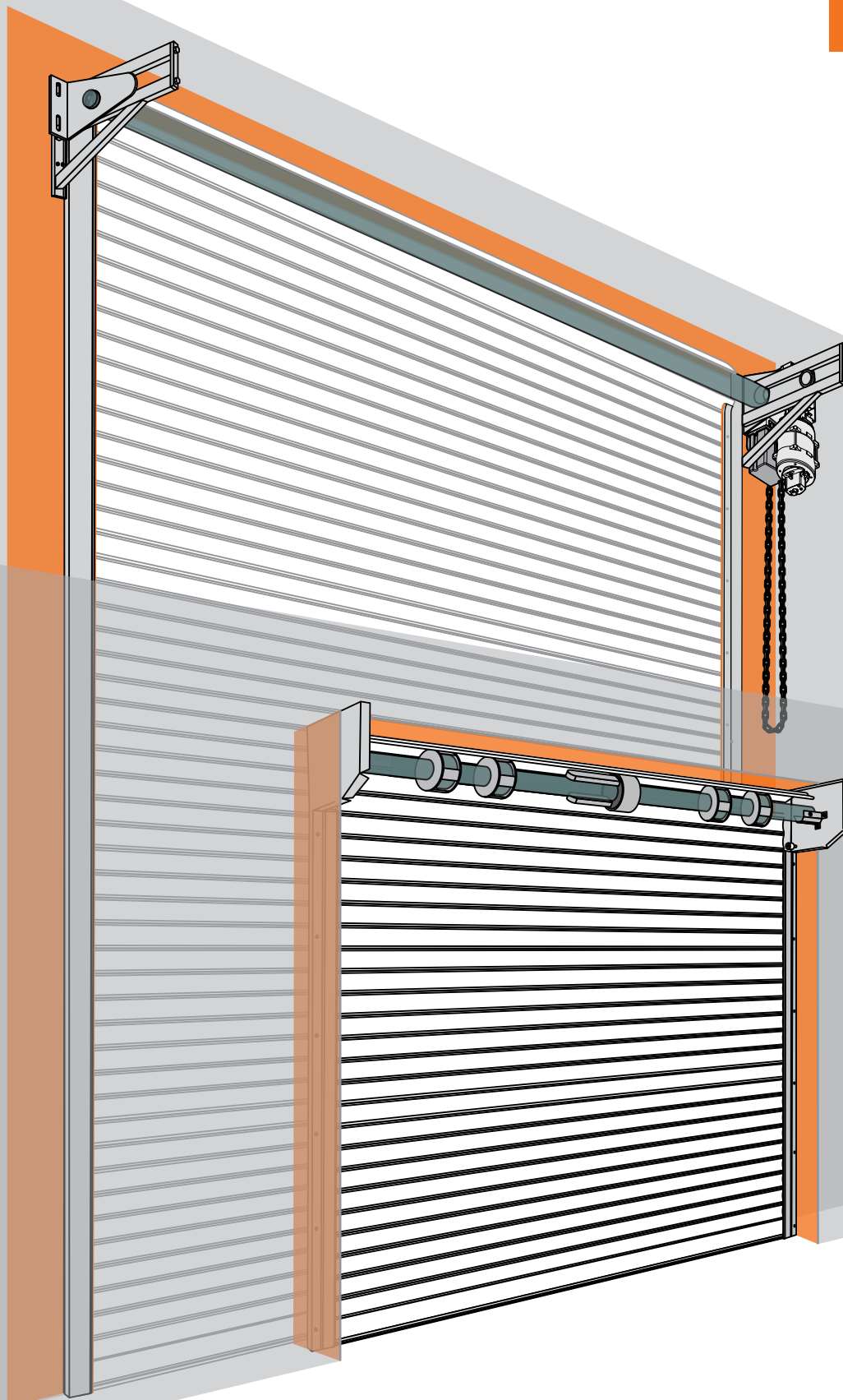
Door opening

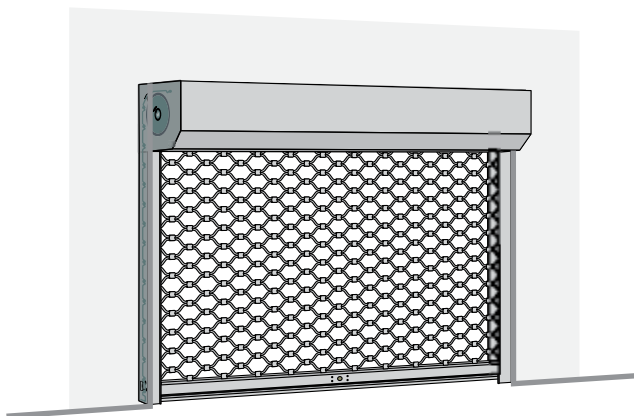
Posicionamento da porta

Posicionamiento de la puerta

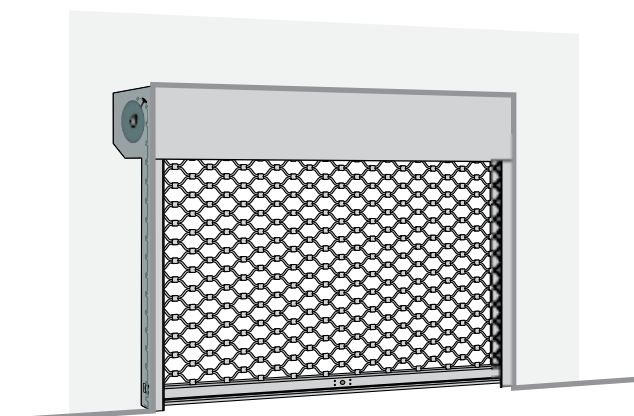
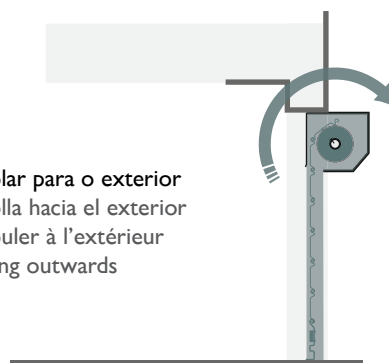
Positionnement de la porte

Door placement

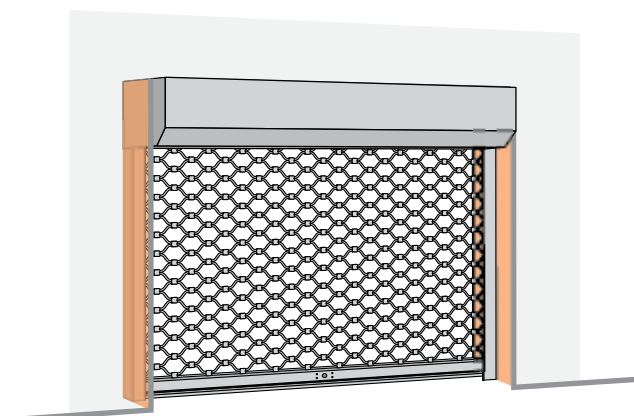
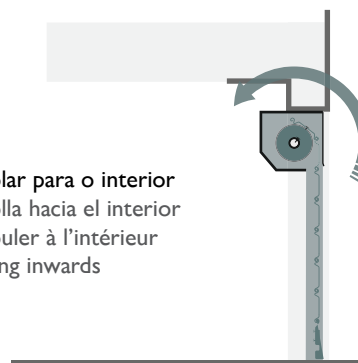




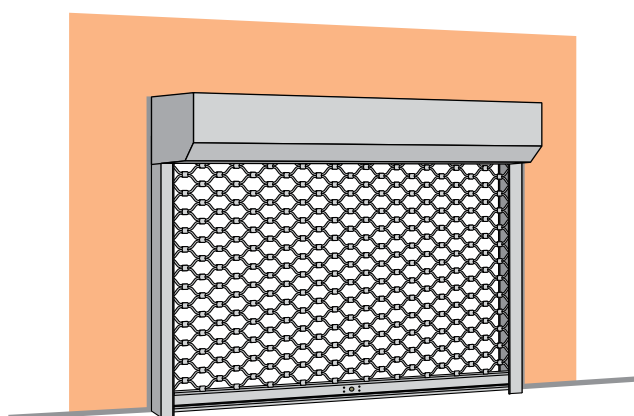
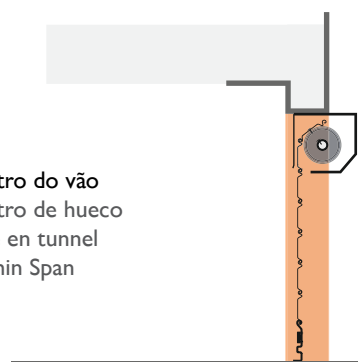
Enrolar para o exterior
Enrolla hacia el exterior
Enrouler à l'extérieur
Rolling outwards



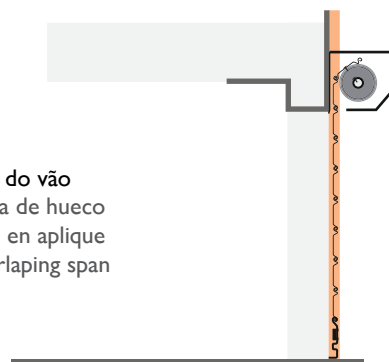
Enrolar para o interior
Enrolla hacia el interior
Enrouler à l'intérieur
Rolling inwards



Dentro do vão
Dentro de hueco
Pose en tunnel
Within Span



Fora do vão
Fuera de hueco
Pose en applique
Overlapping span







GRADES DE ENROLAR RESIDENCIAIS E INDUSTRIAIS
PUERTAS ENROLLABLES RESIDENCIALES Y INDUSTRIALES
PORTES ENROULABLES RESIDENTIELLES ET INDUSTRIELLES
RESIDENTIAL AND INDUSTRIAL ROLLING SHUTTERS

Com as grades de enrolar **LM Perfis**, obtenha a máxima segurança e fiabilidade através de uma vasta gama de soluções residenciais e industriais.
Concebidas para aproveitar todo o espaço de abertura disponível, sempre com a mais alta qualidade e robustez.

Con las puertas enrollables **LM Perfis**, obtenga la máxima seguridad y fiabilidad en una amplia gama de soluciones residenciales e industriales.
Diseñado para aprovechar todo el hueco disponible, siempre con la máxima calidad y robustez.

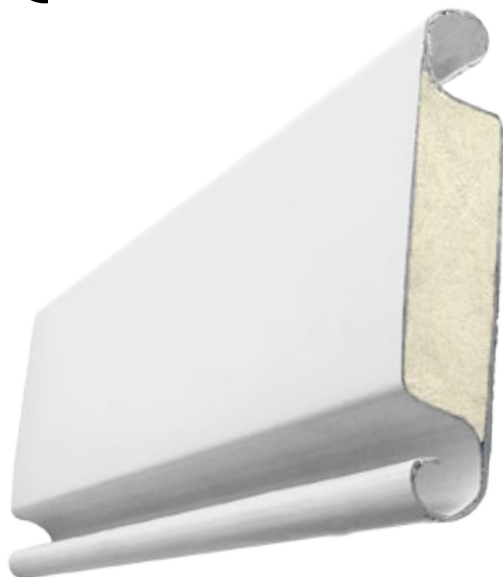
Avec les portes enroulables **LM Perfis**, obtenez un maximum de sécurité et de fiabilité sur une vaste gamme de solutions résidentielles et industrielles.
Conçu pour profiter de tout l'espace ouvert disponible, toujours avec la plus haute qualité et robustesse.

With **LM Perfis** rolling shutters, obtain the maximum safety and reliability over a wide range of residential and industrial solutions.
Designed to take advantage of all open space available, always with the highest quality and robustness.

BP120



CE



Outras cores RAL disponíveis por encomenda (preço sob consulta)

Otros colores RAL disponibles por pedido (precio por consulta)
Autres couleurs RAL disponibles sur demande (prix sur demande)
Other RAL colors available on request (price upon request)



Nova solução industrial

Nueva solución industrial
Nouvelle solution industrielle
New industrial solution

Aço Galvanizado (pré-lacado)

Acero Galvanizado (prelacado)
Acier Galvanisé (pré-laqué)
Galvanized Steel (precoated)

PE.PB120C00 RAL 9010

PE.PB120C07 RAL 9006

PE.PB120C08 RAL 5010

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

NS.TLPECO2	Termo-lacagem (2 faces) Lacado (2 caras) Laquage (2 faces) Powder-coating (2 sides)	< 7000mm	*
------------	---	----------	---

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 120mm de altura e 23mm de espessura;
- › Lâminas perfiladas em chapa de aço com acabamento lacado e interior em poliuretano expandido de alta densidade, isento de CFC's;
- › Perfil de remate inferior de 120mm em alumínio extrudido com vedante em EPDM que actua como barreira contra água e poeira;
- › Guias anti-tempestade em aço galvanizado com vedantes em PVC;
- › Motorização ao veio.
- › **Medidas finais da grade de enrolar:**
Dentro de vão reduz às medidas de passagem:
Largura - 90mm por ombreira; Altura - 600mm;
Fora de vão acresce:
Largura - 90mm por ombreira; Altura - 600mm;
- › Facturação mínima: 15m².

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con lamas de 120mm de altura y 23mm de espesor;
- › Lamas perfiladas en chapa de acero con acabado lacado y interior de espuma de poliuretano de alta densidad libre de CFC's;
- › Perfil inferior de 120mm en aluminio extrusionado con goma EPDM para sellar agua y polvo;
- › Guías anti-tormenta de acero galvanizado con junta de PVC;
- › Motor al eje.
- › **Medidas finales de la puerta enrollable:**
Dentro de luz, reduce al paso:
Ancho - 90 mm por cada lado; Altura - 600mm;
Fuera de luz, añade:
Ancho - 90 mm por cada lado; Altura - 600mm;
- › Mínimo de facturación de 15m².



FR

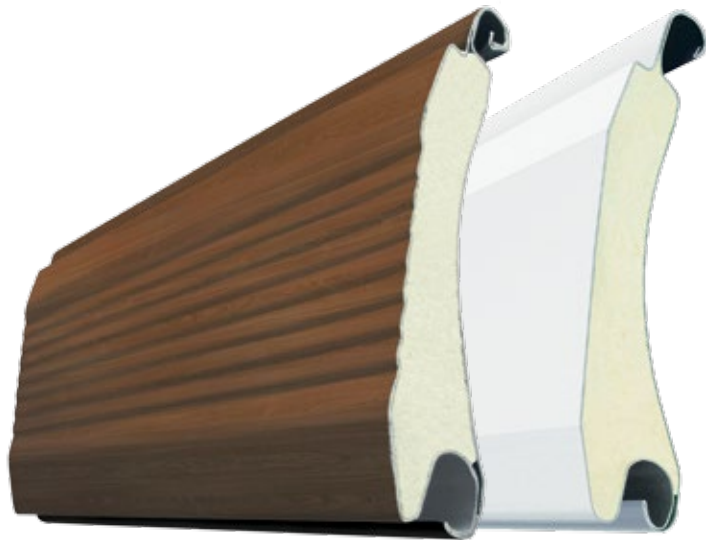
- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 120mm d'hauteur et 23mm de d'épaisseur;
- › Lames profilées en tôle d'acier avec finition laquée et intérieur en polyuréthane à haute densité dépourvu de CFC's;
- › Profil inférieur de 120mm en aluminium extrudé avec joint EPDM pour barrière contre l'eau et poussière;
- › Rails anti-tempête en acier galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- › Moteur en bout'arbre.
- › **Les mesures finales de la porte enroulable:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage:
 Largeur - 90mm par écoinçon; Hauteur - 600mm;
 Hors baie, accroît:
 Largeur - 90mm par écoinçon; Hauteur - 600mm;
- › Minimum de facturation: 15m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 120mm in height and 23mm in thickness;
- › Slats profiled from steel sheets with powder-coated finish and interior of high density polyurethane foam, CFC free;
- › Lower end profile with 120mm in height made of extruded aluminum and with EPDM seal for water and dust barrier;
- › Anti-storm guides made of galvanized steel with PVC;
- › Gear motor.
- › **Final measures of the rolling shutter:**
 Within span, will reduce the passage:
 Width - 90mm per jamb; Height - 600mm;
 Overlapping span, measures will increase:
 Width - 90mm per jamb; Height - 600mm;
- › Minimum charge: 15m².

BP90

CE



Sistema guia lateral e topos anti-tempestade (>6m)

Sistema guia lateral y patines anti-tormenta (>6m)
Système guide latéral et montants anti-tempête (>6m)
Anti-storm side rail and endlocks system (>6m)

Optional
Optional
Optional

Novo
Nouveau
New

PE.900100

Sistema anti-tempestade (galvanizado)
Sistema anti-tormenta (galvanizado)
Système anti-tempête (galvanisé)
Anti-storm system (galvanized)

PE.900101

Sistema anti-tempestade (lacado/pintado)
Sistema anti-tormenta (lacado/pintado)
Système anti-tempête (laqué/peinté)
Anti-storm system (powder-coated/painted)

PT

- Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 90mm de altura e 23mm de espessura;
- Lâminas perfiladas em chapa de aço ou de alumínio com acabamento lacado e interior em poliuretano expandido de alta densidade, isento de CFC's;
- Perfil de remate inferior de 80mm em alumínio extrudido com vedante em EPDM que actua como barreira contra água e poeira;
- Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- Batentes em nylon preto;
- Veio em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- Guias laterais em aço galvanizado com vedantes em PVC;
- Motorização ao veio, com aplicação em fábrica do motor e pré-cabado.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2000/3200/5000);
Fora de vão acresce: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2000/3200/5000);

- Facturação mínima: 2,5m².

Aço Galvanizado (pré-lacado)

Acero Galvanizado (prelacado)
Acier Galvanisé (pré-laqué)
Galvanized Steel (precoated)

PE.PB90C00
PE.PB90CL00 RAL 9010

PE.PB90C01
PE.PB90CL01 RAL 6005

PE.PB90C12
PE.PB90CL12 RAL 7016

PE.PB90C07
PE.PB90CL07 RAL 9006

PE.PB90C03
PE.PB90CL03 **Imitação de madeira clara**
Imitación de madera clara
Imitation bois clair
Light timber design

PE.PB90C04
PE.PB90CL04 **Imitação de madeira escura**
Imitación de madera oscura
Imitation bois foncé
Dark timber design

Alumínio (pré-lacado)

Aluminio (prelacado)
Aluminium (pré-laqué)
Aluminium (precoated)

PE.PB90A00 RAL 9010

PE.PB90A06 RAL 1015

PE.PB90A01 RAL 6005

PE.PB90A07 RAL 9006

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

Termo-lacagem (2 faces)

NS.TLPECO2
Lacado (2 caras)
Laquage (2 faces)
Powder-coating (2 sides) < 7000mm *

ES

- Puerta Enrollable fabricada con lamas de 90mm de altura y 23mm de espesor;
- Lamas perfiladas en chapa de acero o aluminio con acabado lacado e interior de espuma de poliuretano de alta densidad libre de CFC's;
- Perfil inferior con 80mm en aluminio extrusionado con junta EPDM para sellar agua y polvo;
- Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- Patines en nylon negro;
- Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- Guias laterales de acero galvanizado con junta de PVC;
- Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2000/3200/5000);
Fuera de luz, añade al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2000/3200/5000);

- Mínimo de facturación de 2,5m².



FR

- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 90mm d'hauteur et 23mm de d'épaisseur;
- › Lames profilées en tôle d'acier ou aluminium avec finition laquée et intérieur en polyuréthane à haute densité dépourvu de CFC's;
- › Profil inférieur de 80mm en aluminium extrudé avec joint EPDM pour étanchéité à l'eau et poussière;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- › Battants en nylon noir;
- › Arbre avec boîtes d'acier et système de ressort;
- › Rails latéraux en acier galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine.

› Les mesures finales de la porte enroulable:

Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2000/3200/5000); Hors baie, accroît les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2000/3200/5000);

Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 90mm in height and 23mm in thickness;
- › Slats profiled from steel or aluminum sheets with powdercoating finish and interior of high density polyurethane foam, CFC free;
- › Lower end profile with 80mm in height made of extruded aluminum and with EPDM seal for water and dust barrier;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › End stops in black nylon;
- › Axle with steel drums and power springs system;
- › Side guides made of galvanized steel with PVC;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;

› Final measures of the rolling shutter:

Within span, will reduce the passage: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/3200/5000); Overlapping span, measures will increase: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/3200/5000);

› Minimum charge: 2,5m².

EX91



CE



Alumínio natural (sem tratamento)

Aluminio natural (sin tratamiento)
Aluminium naturel (sans traitement)
Natural aluminium (untreated)

PE.EX91F

Alumínio natural (lâmina fechada)

Aluminio natural (lama ciega)
Aluminium naturel (lame pleine)
Natural aluminium (solid slat)

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

NS.TLPECO2

Termo-lacagem (2 faces)

Lacado (2 caras)
Laquage (2 faces)
Powder-coating (2 sides)

< 7000mm

*

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 91mm de altura e 19mm de espessura;
- › Lâminas de face simples extrudidas em alumínio;
- › Exterior plano;
- › Remate inferior com vedante em EPDM que actua como barreira contra água e poeira;
- › Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- › Batentes em nylon preto;
- › Veio em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- › Guias laterais em alumínio com vedantes em PVC e pelúcia;
- › Motorização ao veio, com aplicação em fábrica do motor e pré-cablado.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura - 70mm por ombreira;
Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano;
Fora de vão acresce: Largura - 70mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano;

- › Facturação mínima: 2,5m².

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con lamas de 91mm de altura y 19mm de espesor;
- › Lamas de simple pared en aluminio extrusionado;
- › Exterior plano;
- › Perfil inferior con goma EPDM para sellar agua y polvo;
- › Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- › Patines en nylon negro;
- › Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- › Guías laterales de aluminio con junta de PVC y felpa;
- › Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho - 70 mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño;
Fuera de luz, añade: Ancho - 70 mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño;

- › Mínimo de facturación de 2,5m².



FR

- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 91mm d'hauteur et 19mm de d'épaisseur;
- › Lames de simple paroi en aluminium extrudé;
- › Extérieur plat;
- › Profil inférieur avec joint EPDM pour barrière contre l'eau et poussière;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- › Battants en nylon noir;
- › Arbre avec boîtes d'acier et système de ressorts;
- › Rails latéraux en aluminium avec joint d'étanchéité en PVC et joint brosse;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;
- › **Les mesures finales de la porte enroulable:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur - 70mm par écoinçon;
 Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier;
 Hors baie, accroît: Largeur - 70mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier;
- › Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 91mm in height and 19mm in thickness;
- › Slats of single wall extruded aluminum;
- › Exterior in a flat surface;
- › Lower end slat with EPDM seal for water and dust barrier;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › End stops in black nylon;
- › Axle with steel drums and power springs system;
- › Side guides made of aluminium steel with PVC and pile seals;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;
- › **Final measures of the rolling shutter:**
 Within span, will reduce the passage: Width - 70mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height;
 Overlapping span, measures will increase: Width - 70mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height;
- › Minimum charge: 2,5m².

EX77

CE



Alumínio natural (sem tratamento)

Aluminio natural (sin tratamiento)
Aluminium naturel (sans traitement)
Natural aluminium (untreated)

PE.EX77F

Alumínio natural (lâmina fechada)

Aluminio natural (lâmina ciega)
Aluminium naturel (lame pleine)
Natural aluminium (solid slat)

Opções de lâmina

Opciones de lama
Options de lame
Slat options

PE.EX77J

Lâmina recortada (janela)

Lama troquelada (ventana)
Lame frappée (hublot)
Slotted slat (window)

PE.EX77A

Lâmina recortada (janela com acrílico)

Lama troquelada (ventana con acrílico)
Lame frappée (hublot avec acrylique)
Slotted slat (window with acrylic)

PE.EX77V

Lâmina com ventilação

Lama con ventilación
Lame avec aération
Ventilated slat

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

NS.TLPECO2

Termo-lacagem (2 faces)

Lacado (2 caras)
Laquage (2 faces)
Powder-coating (2 sides)

< 7000mm

*

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 77mm de altura e 21mm de espessura;
- › Lâminas de face simples extrudadas em alumínio;
- › Exterior liso com desenho canelado;
- › Opção de recorte de janelas ou ventilação em linha;
- › Opção de chapa de acrílico pelo lado interior das janelas;
- › Remate inferior com vedante em EPDM que actua como barreira contra água e poeira;
- › Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- › Batentes em nylon preto;
- › Veio em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- › Guias laterais em alumínio com vedantes em PVC e pelúcia;
- › Motorização ao veio, com aplicação em fábrica do motor e pré-cabado.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura - 70mm por ombreira;
Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (1800/3000/5000mm);
Fora de vão acresce: Largura - 70mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm,
consoante altura do pano (1800/3000/5000mm);

- › Facturação mínima: 2,5m².

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con lamas de 77mm de altura y 21mm de espesor;
- › Lamas de simple pared en aluminio extrusionado;
- › Exterior liso con diseño acanalado;
- › Opción de ventanas troqueladas o ventilación en línea;
- › Opción de plancha de acrílico por el interior de las ventanas;
- › Perfil inferior con goma EPDM para sellar agua y polvo;
- › Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- › Patines en nylon negro;
- › Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- › Guías laterales de aluminio con junta de PVC y felpa;
- › Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho - 70 mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm,
dependiendo de la altura del paño (1800/3000/5000mm);
Fuera de luz, añade: Ancho - 70 mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm,
dependiendo de la altura del paño (1800/3000/5000mm);

- › Mínimo de facturación de 2,5m².



FR

- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 77mm d'hauteur et 21mm de d'épaisseur;
- › Lames de simple paroi en aluminium extrudé;
- › Extérieur lisse avec motif rainuré;
- › Option avec hubblots découpés et aération linéaire;
- › Option de tôle de acrylique pour l'intérieur des hublots;
- › Profil inférieur avec joint EPDM pour barrière contre l'eau et poussière;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- › Battants en nylon noir;
- › Arbre avec boîtes d'acier et système de ressorts;
- › Rails latéraux en aluminium avec joint d'étanchéité en PVC et joint brosse;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;
- › **Les mesures finales de la porte enroulable:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur - 70mm par écoinçon;
 Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (1800/3000/5000mm);
 Hors baie, accroît: Largeur - 70mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm,
 suivant la hauteur du tablier (1800/3000/5000mm);
- › Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 77mm in height and 21mm in thickness;
- › Slats of single wall extruded aluminum;
- › Exterior in wide ribbed pattern;
- › Optional cut-out windows and linear ventilation;
- › Optional acrylic sheet on the inside of the windows;
- › Lower end slat with EPDM seal for water and dust barrier;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › End stops in black nylon;
- › Axle with steel drums and power springs system;
- › Side guides made of aluminium with PVC and pile seals;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;
- › **Final measures of the rolling shutter:**
 Within span, will reduce the passage: Width - 70mm per jamb; Height -
 350/400/450mm, depending on the tier's height (1800/3000/5000mm);
 Overlapping span, measures will increase: Width - 70mm per jamb; Height -
 350/400/450mm, depending on the tier's height (1800/3000/5000mm);
- › Minimum charge: 2,5m².

EX80

CE



Alumínio natural (sem tratamento)

Aluminio natural (sin tratamiento)
Aluminium naturel (sans traitement)
Natural aluminium (untreated)

PE.EX80A

Alumínio natural

Aluminio natural
Aluminium naturel
Natural aluminium

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

NS.TLPECO2

Termo-lacagem (2 faces)

Lacado (2 caras)
Laquage (2 faces)
Powder-coating (2 sides)

< 7000mm

*

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 80mm de altura e 22mm de espessura;
- › Lâminas de face dupla extrudidas em alumínio;
- › Exterior em canelado fino e interior plano liso;
- › Desenho da lâmina com grande resistência estrutural;
- › Remate inferior com vedante em EPDM que actua como barreira contra água e poeira;
- › Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- › Batentes em nylon preto;
- › Veio em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- › Guias laterais em aço galvanizado com vedantes em PVC;
- › Motorização ao veio, com aplicação de fábrica do motor e pré-cabado.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (1800/3000/5000);
Fora de vão acresce: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira;
Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (1800/3000/5000);

- › Facturação mínima: 2,5m².

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con lamas de 80mm de altura y 22mm de espesor;
- › Lamas de doble pared en aluminio extrusionado;
- › Exterior acanalado fino e interior plano liso;
- › Diseño de la lama con gran resistencia estructural;
- › Perfil inferior con goma EPDM para sellar agua y polvo;
- › Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- › Patines en nylon negro;
- › Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- › Guías laterales de acero galvanizado con junta de PVC;
- › Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (1800/3000/5000);
Fuera de luz, añade al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (1800/3000/5000);

- › Mínimo de facturación de 2,5m².



FR

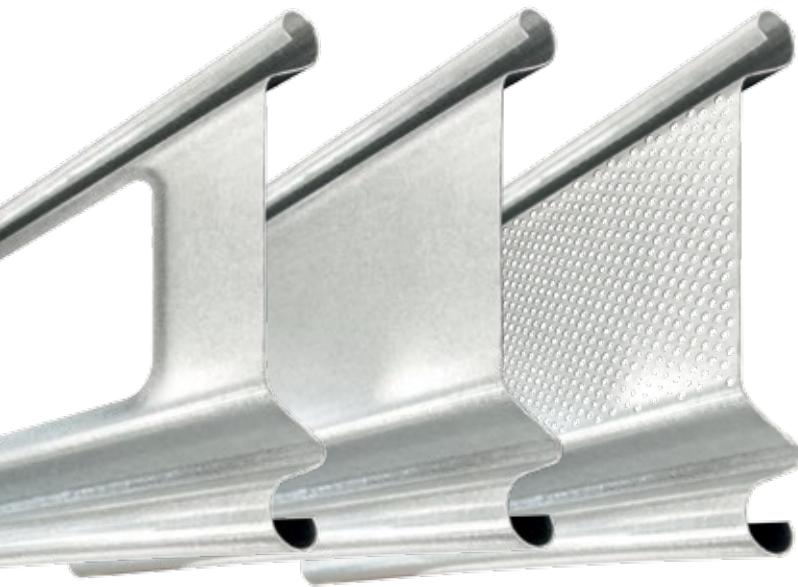
- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 80mm d'hauteur et 22mm de d'épaisseur;
- › Lames de double paroi en aluminium extrudé;
- › Extérieur rainuré fin et intérieur plan lisse;
- › Dessin de la lame avec grand résistance structurale;
- › Profil inférieur avec joint EPDM pour barrière contre l'eau et poussière;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- › Battants en nylon noir;
- › Arbre avec boîtes d'acier et système de ressorts;
- › Rails latéraux en acier galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;
- › **Les mesures finales de la porte enroulable:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (1800/3000/5000);
 Hors baie, accroît les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (1800/3000/5000);
- › Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 80mm in height and 22mm in thickness;
- › Slats of double wall extruded aluminum;
- › Exterior in thin ribbed pattern and interior super flat;
- › Slat designed for great structural resistance;
- › Lower end slat with EPDM seal for water and dust barrier;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › End stops in black nylon;
- › Axle with steel drums and power springs system;
- › Side guides made of galvanized steel with PVC and pile seals;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;
- › **Final measures of the rolling shutter:**
 Within span, will reduce the passage: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (1800/3000/5000);
 Overlapping span, measures will increase: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (1800/3000/5000);
- › Minimum charge: 2,5m².

A12

CE



Sistema de topos anti-tempestade (>5m)

Sistema de patines anti-tormenta (>5m)
Système de montants anti-tempête (>5m)
Anti-storm endlocks system (>5m)

Opcional
Optional
Optionnel

Novo
Nouveau
New

22.220089

Topo anti-tempestade esquerdo

Patín anti-tormenta izquierdo
Montant anti-tempête gauche
Left anti-storm endlock

22.220088

Topo anti-tempestade direito

Patín anti-tormenta derecho
Montant anti-tempête droit
Right anti-storm endlock

PT

- Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 120mm de altura e 18mm de espessura;
 - Lâminas de face simples perfiladas em chapa de aço galvanizado;
 - Exterior plano;
 - Opção de microperfuração ou recorte de janelas;
 - Lâmina inferior em aço reforçado galvanizado;
 - Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
 - Puxador e batentes em aço galvanizado;
 - Veio redondo em aço com tambores e sistema de molas de fita;
 - Guias laterais em aço galvanizado com vedantes em PVC;
 - Motorização ao veio, com aplicação em fábrica e pré-cablagem.
- Medidas finais da grade de enrolar:
- Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2500/4400/5000);
- Fora de vão acresce: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2500/4400/5000);
- Facturação mínima: 2,5m².

ES

- Puerta Enrollable fabricada con lamas de 120mm de altura y 18mm de espesor;
 - Lamas de simple pared perfiladas en chapa de acero galvanizado;
 - Exterior plano;
 - Opción de microperforación o torquelado de ventanas;
 - Perfil inferior en acero reforzado galvanizado;
 - Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
 - Tirador y topes de acero galvanizado;
 - Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
 - Guias laterales de acero galvanizado con junta de PVC;
 - Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.
- Medidas finales de la puerta enrollable:
- Dentro de luz, reduce al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2500/4400/5000);
- Fuera de luz, añade al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2500/4400/5000);
- Mínimo de facturación de 2,5m².

Aço Galvanizado - lâmina fechada

Acero Galvanizado - lama ciega
Acier Galvanisé - lame pleine
Galvanized Steel - solid slat

PE.A12F100	≤ 2,50 m²
PE.A12F200	2,51 < > 4,00 m²
PE.A12F300	4,01 < > 7,00 m²
PE.A12F400	7,01 < > 10,00 m²
PE.A12F500	> 10,01 m²

Aço Galvanizado (lâmina recortada) - janelas

Acero Galvanizado (lama troquelada) - ventanas
Acier Galvanisé (lame frappée) - hubblots
Galvanized Steel (slotted slat) - windowed

PE.A12J100	≤ 2,50 m²
PE.A12J200	2,51 < > 4,00 m²
PE.A12J300	4,01 < > 7,00 m²
PE.A12J400	7,01 < > 10,00 m²
PE.A12J500	> 10,01 m²

Aço Galvanizado (lâmina micro-perfurada)

Acero Galvanizado (lama microperforada)
Acier Galvanisé (lame micro perforée)
Galvanized Steel (micro perforated slat)

PE.A12M100	≤ 2,50 m²
PE.A12M200	2,51 < > 4,00 m²
PE.A12M300	4,01 < > 7,00 m²
PE.A12M400	7,01 < > 10,00 m²
PE.A12M500	> 10,01 m²

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

NS.TLPECO2	Termo-lacagem (2 faces)	< 7000mm	*
	Lacado (2 caras)		
	Laquage (2 faces) Powder-coating (2 sides)		



FR

- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 120mm d'hauteur et 18mm de d'épaisseur;
- › Lames de simple paroi profilées en tôle d'acier galvanisé;
- › Extérieur plat;
- › Option de lame micro perforée ou avec hubblots découpés;
- › Profil inférieur d'acier renforcé galvanisé;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latérales sur le profil inférieur;
- › Poigné et battants en acier galvanisé;
- › Arbre avec boîtes d'acier et système de ressorts;
- › Rails latéraux en acier galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;
- › **Les mesures finales de la porte enroulable:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2500/4400/5000);
 Hors baie, accroît les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2500/4400/5000);
- › Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 120mm in height and 18mm in thickness;
- › Slats of single wall profiled from galvanized steel sheet;
- › Flat exterior;
- › Optional micro perforated slat or with cut-out windows;
- › Reenforced lower end in galvanized steel;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › Handle and end stops of galvanized steel;
- › Axle with steel drums and power springs system;
- › Side guides made of galvanized steel with PVC and pile seals;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;
- › **Final measures of the rolling shutter:**
 Within span, will reduce the passage: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/4400/5000);
 Overlapping span, measures will increase: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/4400/5000);
- › Minimum charge: 2,5m².

A12 INOX

CE



Aço Inox - lâmina fechada

Acero Inox - lama ciega
Acier Inox - lame pleine
Stainless Steel - solid slat

PE.A12F100	≤ 2,50 m²
PE.A12F200	2,51 < > 4,00 m²
PE.A12F300	4,01 < > 7,00 m²
PE.A12F400	7,01 < > 10,00 m²
PE.A12F500	> 10,01 m²

Aço Inox (lâmina recortada) - janelas

Acero Inox (lama troquelada) - ventanas
Acier Inox (lame frappée) - hubblots
Stainless Steel (slotted slat) - windowed

PE.A12J100	≤ 2,50 m²
PE.A12J200	2,51 < > 4,00 m²
PE.A12J300	4,01 < > 7,00 m²
PE.A12J400	7,01 < > 10,00 m²
PE.A12J500	> 10,01 m²

Aço Inox (lâmina micro-perfurada)

Acero Inox (lama microperforada)
Acier Inox (lame micro perforée)
Stainless Steel (micro perforated slat)

PE.A12M100	≤ 2,50 m²
PE.A12M200	2,51 < > 4,00 m²
PE.A12M300	4,01 < > 7,00 m²
PE.A12M400	7,01 < > 10,00 m²
PE.A12M500	> 10,01 m²

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 120mm de altura e 18mm de espessura;
- › Lâminas de face simples perfiladas em chapa de aço inox;
- › Exterior plano;
- › Opção de microperforação ou recorte de janelas;
- › Lâmina inferior em aço reforçado inox;
- › Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- › Puxador e batentes em aço inox;
- › Veio com tambores e sistema de molas de fita;
- › Guias laterais em aço inox;
- › Motorização ao veio, com aplicação em fábrica e pré-cablagem.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2500/4400/5000);
Fora de vão acresce: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2500/4400/5000);

- › Faturação mínima: 2,5m².

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con lamas de 120mm de altura y 18mm de espesor;
- › Lamas de simple pared perfiladas en chapa de acero inox;
- › Exterior plano;
- › Opción de microperforación o torquelado de ventanas;
- › Perfil inferior en acero reforzado inox;
- › Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- › Tirador y topes de acero inox;
- › Eje con tambores e sistema de muelles de fleje;
- › Guías laterales de acero inox;
- › Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2500/4400/5000);
Fuera de luz, añade al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2500/4400/5000);

- › Mínimo de facturación de 2,5m².



FR

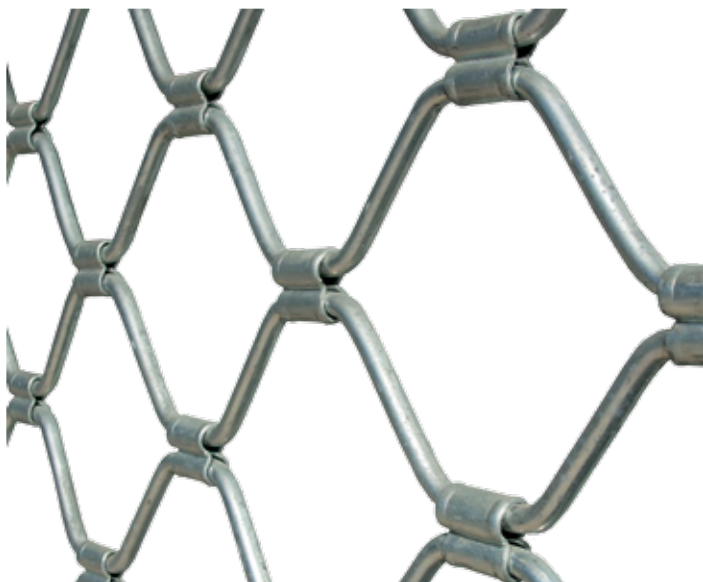
- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 120mm d'hauteur et 18mm de d'épaisseur;
- › Lames de simple paroi profilées en tôle d'acier inox;
- › Extérieur plat;
- › Option de lame micro perforée ou avec hubblots découpés;
- › Profil inférieur d'acier renforcé inox;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latérales sur le profil inférieur;
- › Poigné et battants en acier inox;
- › Arbre avec boîtes et système de ressorts;
- › Rails latéraux en acier inox;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;
- › **Les mesures finales de la porte enroulable:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2500/4400/5000);
 Hors baie, accroît les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2500/4400/5000);
- › Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with slats of 120mm in height and 18mm in thickness;
- › Slats of single wall profiled from stainless steel sheet;
- › Flat exterior;
- › Optional micro perforated slat or with cut-out windows;
- › Reinforced lower end in stainless steel;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › Handle and end stops of stainless steel;
- › Axle and power springs system;
- › Side guides made of stainless steel;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;
- › **Final measures of the rolling shutter:**
 Within span, will reduce the passage: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/4400/5000);
 Overlapping span, measures will increase: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/4400/5000);
- › Minimum charge: 2,5m².

HEXAGONAL

Hexagonal / Hexagonale / Hexagonal



Trancas da fechadura protegidas por uma capa aparafusada

Pestillos de la cerradura protegidos por una capa atornillada
Pênes de la serrure protégés par une couverture vissée
Lock's side latches protected by a screwed cover

Segurança
Seguridad
Sécurité
Security

Com acesso à fechadura por tampa amovível

Con acceso a la cerradura por una tapa desmontable
Avec accès à la serrure par un couvercle amovible
With access to the lock by a removable lid

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com varão de aço galvanizado com Ø 8mm;
- › Padrão alveolado com 105mm;
- › Grampos intermédios em aço galvanizado;
- › Lâmina inferior reforçada em aço galvanizado;
- › Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- › Puxador e batentes em aço galvanizado;
- › Veio em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- › Guias laterais em aço galvanizado com vedantes em PVC;
- › Motorização ao veio, com aplicação de fábrica e pré-cablagem.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2500/4400/5000);
Fora de vão acresce: Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira;
Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2500/4400/5000);

- › Facturação mínima: 3m².

Aço Galvanizado

Acero Galvanizado
Acier Galvanisé
Galvanized Steel

GH.101110	≤ 3,00 m²
GH.101120	3,01 < > 7,00 m²
GH.101130	7,01 < > 10,00 m²
GH.101140	> 10,01 m²

GH.101111

Painel fixo, perfil a toda a volta

Panel fijo, perfil alrededor total
Pannel fixe, profil autour total
Fixed panel, profile on all sides

Acabamento a pedido

Acabado por pedido
Finition sur demande
Color on demand

NS.TLPECO2

Termo-lacagem (2 faces)

Lacado (2 caras)
Laquage (2 faces)
Powder-coating (2 sides)

< 6000mm

*

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con varilla de acero galvanizado de Ø 8mm;
- › Diseño alveolar con 105mm;
- › Grapas intermedias en acero galvanizado;
- › Perfil inferior reforzado en acero galvanizado;
- › Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- › Tirador y topes en acero galvanizado;
- › Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- › Guías laterales de acero galvanizado con junta de PVC;
- › Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2500/4400/5000);
Fuera de luz, añade al paso: Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2500/4400/5000);

- › Mínimo de facturación de 3m².



FR

- › Porte Enroulable fabriqué avec des barres d'acier galvanisé de Ø 8mm;
- › Dessin alvéolé à 105mm;
- › Brides de jonction d'acier galvanisé;
- › Profil inférieur renforcé en acier galvanisé;
- › Serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- › Poigné et battants en acier galvanisé;
- › Arbre avec boîtes d'acier et système de ressorts;
- › Rails latéraux en acier galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et câblage en usine;

› Les mesures finales de la porte enroulable:

Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2500/4400/5000); Hors baie, accroît les mesures de passage: Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2500/4400/5000);

- › Minimum de facturation: 3m².

EN

- › Rolling shutter produced with galvanized steel rods of Ø 8mm;
- › Honeycomb pattern with 105mm;
- › Joining galvanized steel sheet;
- › Reinforced lower end slat of galvanized steel;
- › Security lock with two side latches on the lower end profile;
- › Handle and end stops of galvanized steel;
- › Axle with steel drums and power springs system;
- › Side guides made of galvanized steel with PVC and pile seals;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;

› Final measures of the rolling shutter:

Within span, will reduce the passage: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/4400/5000); Overlapping span, measures will increase: Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/4400/5000);

- › Minimum charge: 3m².

LAGARTO

Ballesta / Extensible / Retractable



Opcões de abertura

Opciones de apertura
Options d'ouverture
Opening options

Opcional
Optional
Optionnel
Optional

GL.900020	Instalação fora de vão (simples) Instalación fuera del hueco (simple) Installation en applique (simple) Outside span installation (standard)	
GL.900010	Instalação fora de vão (com tubo) Instalación fuera del hueco (con tubo) Installation en applique (avec tube) Outside span installation (with tube)	
GL.900200	Calha inferior de levantar Guia inferior abatible Guide inférieure relevable Lift up bottom track	(Folha) (Hoja) (Vantail) (Leaf)
GL.900210	Recolha total c/ tubo (pivotante 180°) Apertura total c/ tubo (pivotante 180°) Ouverture totale a/ tube (pivotante 180°) Return opening w/ tube (180° swivel)	(Folha) (Hoja) (Vantail) (Leaf)

PT

- › Grade de segurança extensível 'Lagarto' fabricada em aço galvanizado;
- › Perfis verticais em chapa perfilada em aço galvanizado;
- › Perfis cruzados em barra de aço galvanizado de 16mm de largura x 3mm de espessura;
- › Articulação em harmónio através de cravos metálicos maciços e rodízios;
- › Calhas superior e inferior perfiladas em chapa de aço galvanizado;
- › Opção de calha inferior rebatível e recolha total 180° para passagem livre completa;
- › Opção de uma ou duas folhas e montagem dentro ou fora de vão;
- › Fechadura de segurança de gancho com chave cruz;
- › **Medidas finais da grade lagarto:**
Dentro de vão reduz às medidas de passagem:
Largura: 20% da largura do vão + 50mm; Altura: 50mm;
Fora de vão acresce às medidas de passagem:
Largura: 20% da largura do vão + 50mm; Altura: 50mm;
- › Facturação mínima: 1m².

Aço Galvanizado

Acero Galvanizado
Acier Galvanisé
Galvanized Steel

GL.101100	Grade de 1 folha Puerta de 1 hoja Porte de 1 vantail Door with 1 leaf
GL.101200	Grade de 2 folhas Puerta de 2 hojas Porte de 2 vantaux Door with 2 leaves
GL.101101	Painel fixo (1 folha) Panel fijo (1 hoja) Pannel fixe (1 vantail) Fixed panel (1 leaf)

Aço Lacado (RAL standard)

Acero Lacado (RAL estándar)
Acier Laqué (RAL standard)
Powder-coated Steel (standard RAL)

GL.100100	Grade de 1 folha Puerta de 1 hoja Porte de 1 vantail Door with 1 leaf
GL.100200	Grade de 2 folhas Puerta de 2 hojas Porte de 2 vantaux Door with 2 leaves
GL.100101	Painel fixo (1 folha) Panel fijo (1 hoja) Pannel fixe (1 vantail) Fixed panel (1 leaf)

ES

- › Puerta de seguridad extensible 'Ballesta' fabricada en acero galvanizado;
- › Perfiles verticales de chapa perfilada en acero galvanizado;
- › Perfiles cruzados en barra de acero con 16mm de ancho x 3mm de espesor;
- › Articulación armónica por clavos metálicos macizos y rodillos;
- › Guías superior y inferior perfiladas en chapa de acero galvanizado;
- › Opción de guía inferior abatible y apertura total pivotante 180° para paso libre;
- › Opción de una o dos hojas y montaje dentro o fuera de luz;
- › Cerradura de seguridad de gancho con llave de cruz;
- › **Medidas finales de la puerta de ballesta:**
Dentro de luz, reduce al paso:
Ancho - 20% del ancho del hueco + 50mm; Altura - 50mm;
Fuera de luz, añade:
Ancho - 20% del ancho del hueco + 50mm; Altura - 50mm;
- › Mínimo de facturación de 1m².



FR

- › Porte de sécurité latérale "Extensible" fabriqué en acier galvanisé;
- › Profils verticales profilé en tôle d'acier galvanisé;
- › Profils croisés en barre d'acier de 16mm de largeur x 3mm de épaisseur;
- › Articulation harmonique par rivets métalliques massifs et roulettes;
- › Rails inférieur et supérieur profilés en tôle d'acier galvanisé;
- › Option de rail inférieur relevable et ouverture totale pivotante 180° por un largeur de passage libre;
- › Option de un ou deux vantaux et d'assemblage dans ou hors l'ambrasure;
- › Serrure de sécurité a crochet et avec clés en croix;
- › **Les mesures finales de la porte extensible:**
 Dans baie, réduit les mesures de passage:
 Largeur - 20% du largeur de l'ambrasure + 50mm; Hauteur - 50mm;
 Hors baie, accroît:
 Largeur - 20% du largeur de l'ambrasure + 50mm; Hauteur - 50mm;
- › Minimum de facturation: 1m².

EN

- › "Retractable" security grilles produced with galvanized steel;
- › Vertical profiles made of galvanized steel sheet ;
- › Crossing profiles of steel bars of 16mm of width x 3mm of thickness;
- › Harmonic articulation by solid tubular rivets and rollers;
- › Top and bottom rails profiled of galvanized steel sheet;
- › Optional lift up bottom track and 180° swivel return opening for a total span;
- › Option of one or two leaves opening and assembly within or overlapping span;
- › Security mortise hook lock with cross keys;
- › **Final measures of the retractable grille:**
 Within span, will reduce the passage:
 Width - 20% of span's lenght + 50mm; Height - 50mm;
 Overlapping span, measures will increase:
 Width - 20% of span's lenght + 50mm; Height - 50mm;
- › Minimum charge: 1m².

POLICARBONATO



Design

Solução ideal para espaços onde a visibilidade seja fundamental

Solución ideal para espacios donde la visibilidad es clave

Solution idéale pour espaces où la visibilité est la clé

The perfect solution for space where visibility is the key;

Através das lâminas em policarbonato

A través de las láminas en policarbonato

À travers les lames en polycarbonate

Through the polycarbonate slats

PT

- › Grade de Enrolar fabricada com lâminas de policarbonato com 100mm de altura e 3mm de espessura;
- › Intercaladas com perfil de união liso em alumínio extrudido de 29mm de altura;
- › Lâmina inferior reforçada em alumínio extrudido com vedante em EPDM;
- › Opção de fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- › Batentes em nylon preto;
- › Veio com tambores e sistema de molas de fita;
- › Guias laterais em aço galvanizado com vedantes em PVC;
- › Motorização ao veio, com aplicação em fábrica e pré-cablagem.

Medidas finais da grade de enrolar:

Dentro de vão reduz às medidas de passagem: Largura - 90mm por ombreira;

Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano;

Fora de vão acresce: Largura - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano;

- › Facturação mínima: 2,5m².

Alumínio natural (sem tratamento)

Aluminio natural (sin tratamiento)

Aluminium naturel (sans traitement)

Natural aluminium (untreated)

PE.POLIC

Policarbonato + alumínio natural

Polycarbonate + aluminio natural

Polycarbonate + aluminium naturel

Polycarbonate + natural aluminium

Acabamento a pedido

Acabado por pedido

Finition sur demande

Color on demand

NS.TLPECO2

Termo-lacagem (2 faces)

Lacado (2 caras)

Laquage (2 faces)

Powder-coating (2 sides)

< 6500mm

*

ES

- › Puerta Enrollable fabricada con lamas de policarbonato con 100mm de altura y 3mm de espesor;
- › Lamas intercaladas con perfil de conexión en aluminio extrusionado con 29mm de altura;
- › Perfil inferior reforzado de aluminio extrusionado y junta EPDM;
- › Opción de cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- › Patines en nylon negro;
- › Eje con tambores y sistema de muelles de fleje;
- › Guías laterales de acero galvanizado con junta de PVC;
- › Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.

Medidas finales de la puerta enrollable:

Dentro de luz, reduce al paso: Ancho - 90 mm por cada lado; Altura -

350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño;

Fuera de luz, añade: Ancho - 90 mm por cada lado; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño;

- › Mínimo de facturación de 2,5m².



FR

- › Porte Enroulable fabriqué avec des lames de polycarbonate avec 100mm d'hauteur et 3mm de d'épaisseur;
- › Interconnectées par profil de jonction en aluminium extrudé lisse avec 29mm d'hauteur;
- › Profil inférieur renforcé en aluminium extrudé et avec joint EPDM;
- › Option d'une serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- › Battants en nylon noir;
- › Arbre avec boîtes et système de ressorts;
- › Rails latéraux en acier galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- › Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;

› Les mesures finales de la porte enroulable:

Dans baie, réduit les mesures de passage: Largeur - 90mm par écoinçon;
Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier;
Hors baie, accroît: Largeur - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier;

- › Minimum de facturation: 2,5m².

EN

- › Rolling shutter produced with polycarbonate slats of 100mm in height and 3mm in thickness;
- › Interconnected with a flat extruded aluminium profile with 29mm in height;
- › Reenforced lower end slat of extruded aluminium with EPDM seal;
- › Optional security lock with two side latches on the lower end profile;
- › End stops in black nylon;
- › Axle and power springs system;
- › Side guides made of galvanized steel with PVC and pile seals;
- › Gear motor, supplied installed and pre-wired;

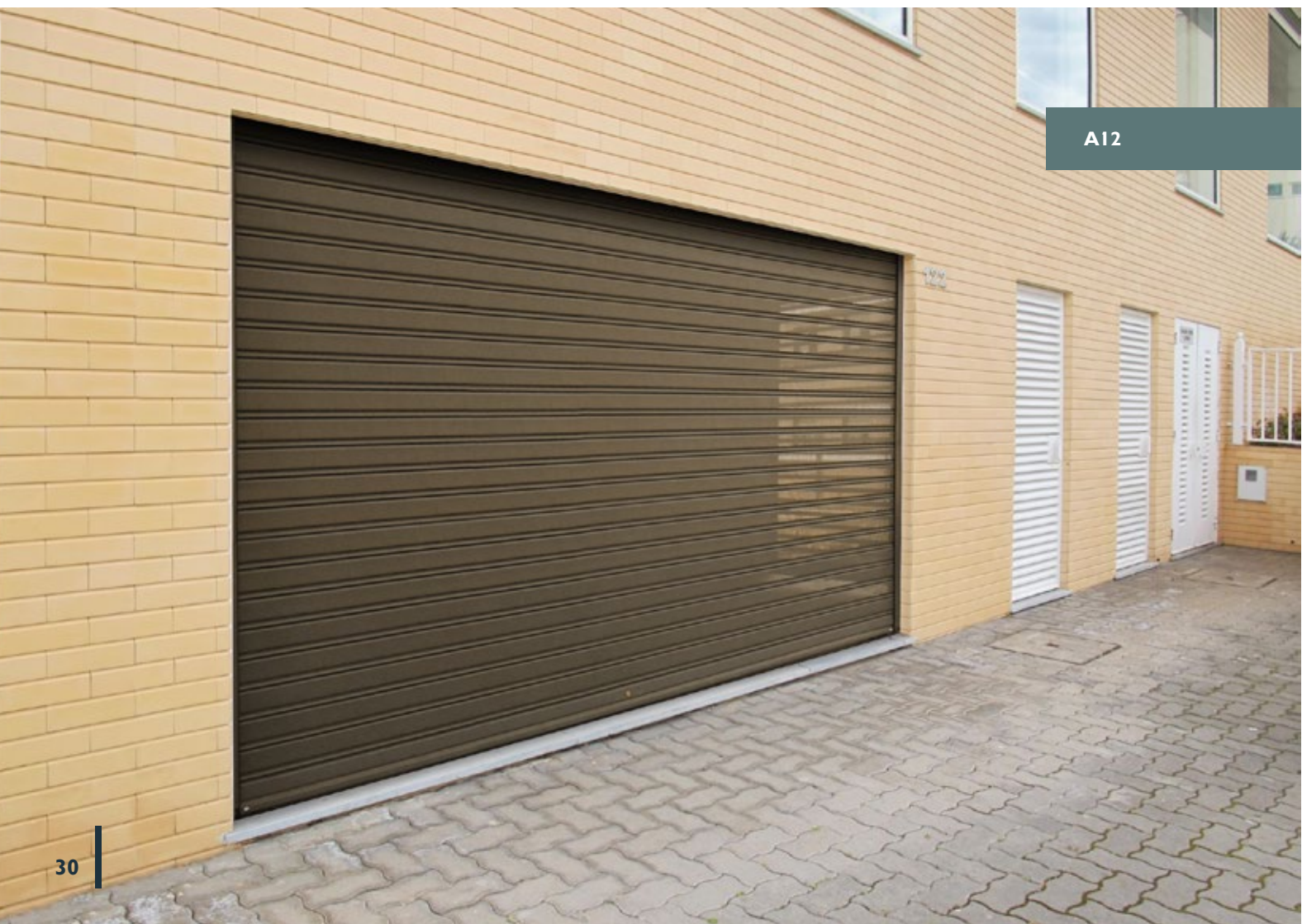
› Final measures of the rolling shutter:

Within span, will reduce the passage: Width - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height;
Overlapping span, measures will increase: Width - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height;

- › Minimum charge: 2,5m².



BP120



A12

BP90



EX91



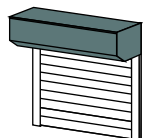
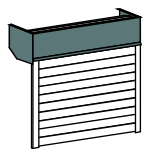


Opções e Acessórios

Opciones y Recambios

Options et Accessoires

Options and Spares



Caixa de protecção (aço lacado standard)

Cajón de protección (acero lacado estándar)
Coffre de protection (acier laqué standard)
Barrel case (standard powder-coated steel)

PE.000100 **Kit tampa inferior/superior**
Kit tapa inferior/superior
Kit couverture inférieure/sup.
Bottom/top covers, kit Ø350/400mm

PE.000101 **Kit tampa inferior/superior**
Kit tapa inferior/superior
Kit couverture inférieure/sup.
Bottom/top covers, kit Ø450mm

PE.000200 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø350/400mm

PE.000201 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø450mm

Caixa de protecção (aço galvanizado)

Cajón de protección (acero galvanizado)
Coffre de protection (acier galvanisé)
Barrel case (galvanized steel)

PE.000110 **Kit tampa inferior/superior**
Kit tapa inferior/superior
Kit couverture inférieure/sup.
Bottom/top covers, kit Ø350/400mm

PE.000111 **Kit tampa inferior/superior**
Kit tapa inferior/superior
Kit couverture inférieure/sup.
Bottom/top covers, kit Ø450mm

PE.000210 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø350/400mm

PE.000211 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø450mm

Caixa de protecção (alumínio natural - sem tratamento)

Cajón de protección (aluminio natural - sin tratamiento)
Coffre de protection (aluminium naturel - sans traitement)
Barrel case (natural aluminium - untreated)

PE.000130 **Tampa inferior**
Tapa inferior
Couverture inférieure
Bottom cover Ø350/400mm

PE.000131 **Tampa inferior**
Tapa inferior
Couverture inférieure
Bottom cover Ø450mm

PE.000230 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø350/400mm

PE.000231 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø450mm

Caixa de protecção (alumínio lacado standard)

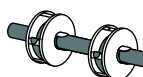
Cajón de protección (aluminio lacado estándar)
Coffre de protection (aluminium laqué standard)
Barrel case (standard powder-coated aluminium)

PE.000140 **Tampa inferior**
Tapa inferior
Couverture inférieure
Bottom cover Ø350/400mm

PE.000141 **Tampa inferior**
Tapa inferior
Couverture inférieure
Bottom cover Ø450mm

PE.000240 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø350/400mm

PE.000241 **Pala frontal**
Tapa frontal
Couverture frontale
Front cover Ø450mm

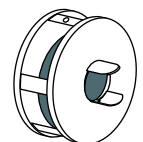


Veio completo para grade de enrolar

Eje completo para puerta enrollable
Arbre complète pour porte enrollable
Complete axle for rolling shutter

Veio completo com molas de fita

Eje completo con muelles de fleje
Arbre complète avec ressorts à ceinture
Complete axle with power springs

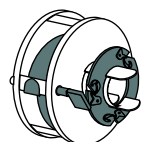


Tambor para mola com sistema de segurança

Polea para muelle con sistema de seguridad
Boîte a ressort avec système de sécurité
Spring drum with security system

22.222012 **Tambor para eixo de 60mm**
Polea para eje de 60mm
Boîte pour arbre de 60mm
Drum for 60mm axle

22.222011 **Tambor para eixo de 76mm**
Polea para eje de 76mm
Boîte pour arbre de 76mm
Drum for 76mm axle



Tambor para mola simples

Polea para muelle simples
Boîte a ressort simple
Simple drum for rolling shutter

22.222003 **Tambor para eixo de 60mm**
Polea para eje de 60mm
Boîte pour arbre de 60mm
Drum for 60mm axle

22.222001 **Tambor para eixo de 76mm**
Polea para eje de 76mm
Boîte pour arbre de 76mm
Drum for 76mm axle



Tubo para grade de enrolar

Tubo para puerta enrollable
Tube pour porte enrollable
Tube for rolling shutter

22.227600 **Tubo de 60mm**
Tubo de 60mm
Tube de 60mm
Tube with 60mm **Natural / Naturel**

22.227610 **Tubo de 60mm**
Tubo de 60mm
Tube de 60mm
Tube with 60mm **Galvanizado (sé/ zed)**

22.227760 **Tubo de 76mm**
Tubo de 76mm
Tube de 76mm
Tube with 76mm **Natural / Naturel**

22.227770 **Tubo de 76mm**
Tubo de 76mm
Tube de 76mm
Tube with 76mm **Galvanizado (sé/ zed)**

Acessórios para tambor de mola

Accesorios para polea de muelle
Accessoires pour boîte de ressort
Accessories for spring drum

22.222021 **Anel de nylon para tambor (60mm)**
Anillo de nylon para polea (60mm)
Anneau en nylon pour boîte (60mm)
Nylon ring for drum (60mm)

22.222022 **Anel de nylon para tambor (76mm)**
Anillo de nylon para polea (76mm)
Anneau en nylon pour boîte (76mm)
Nylon ring for drum (76mm)

Tubo de reforço interior para guia lateral Tubo de refuerzo para guía lateral Tube de renfort pour guide latéral Reinforcement tube for side guide		Opcional Optional Optionnel Optional	Guia lateral em aço galvanizado Guia lateral de acero galvanizado Guide latérale en acier galvanisé Galvanized steel side rail		Opcional Optional Optionnel Optional		
21.110696	Reforço para guia de 60mm Refuerzo para guía de 60mm Renfort pour guide de 60mm Reinforcement to 60mm guide		21.110660	Guia lateral 60mm Guia lateral 60mm Guide latérale 60mm Side rail 60mm	*		
21.110699	Reforço para guia de 90mm Refuerzo para guía de 90mm Renfort pour guide de 90mm Reinforcement to 90mm guide		21.110600	Guia lateral 90mm Guia lateral 90mm Guide latérale 90mm Side rail 90mm	*		
Acabamento de guia lateral 60/90mm Finalización de la guía lateral de acero 60/90mm Finition de la guide latérale d'acier 60/90mm Finishing for steel side rail 60/90mm			Vedante lateral para guia 60/90mm Goma lateral para guía 60/90mm Joint latéral pour guide 60/90mm Side seal rail 60/90mm				
15.100999	Tapa-furos Ø13mm (PVC branco) Tapón de agujero Ø13mm (PVC blanco) Cache trou Ø13mm (PVC blanche) Hole cap Ø13mm (white PVC)		21.110870	Perfil PVC lateral simples Perfil PVC lateral simple Profile PVC latérale simple Standard side PVC profile	7000mm		
			21.110760	Perfil lateral para pelúcia Perfil lateral para felpa Joint latéral pour brosse Side profile for pile strip	6000mm		
			21.110790	Pelúcia para 21.110760 Felpa para 21.110760 Joint brosse pour 21.110760 Pile strip for 21.110760			
Acabamento de guia lateral em alumínio Finalización de la guía lateral de aluminio Finition de la guide latérale en aluminium Finishing for aluminium side rail			Guia lateral em alumínio natural (sem tratamento) Guia lateral de aluminio natural (sin tratamiento) Guide latérale en aluminium naturel (sans traitement) Natural aluminium side rail (untreated)			Opcional Optional Optionnel Optional	
15.100991	Pelúcia para 15.100900 Felpa para 15.100900 Joint brosse pour 15.100900 Pile strip for 15.100900		15.100900	Guia lateral 70mm Guia lateral 70mm Guide latérale 70mm Side rail, 70mm			
Topos de lâmina para sistema anti-tempestade (aço galvanizado) Patines de lama para sistema anti-tormenta (acero galvanizado) Montants pour lame pour système anti-tempête (acier galvanisé) Anti-storm system endlocks for slat (galvanized steel)			Guia lateral anti-tempestade Guia lateral anti-tormenta Guide latéral anti-tempête Anti-storm side rail			Opcional Optional Optionnel Optional	
15.110099	Topo anti-tempestade Patin anti-tormenta Montant anti-tempête Anti-storm endlock	BP120 Universal Universal Universal	21.111098	Guia Lateral, 80x65x2mm (galvanizado) Guia lateral, 80x65x2mm (galvanizado) Guide latérale, 80x65x2mm (galvanisé) Side rail, 80x65x2mm (galvanized)			
15.101089 15.101088	Topo anti-tempestade Patin anti-tormenta Montant anti-tempête Anti-storm endlock	BP90 Esq. /izq. /g. /LH Dir. /der. /dr. /RH	21.111099	Guia Lateral, 80x65x2mm (lacado/pintado) Guia lateral, 80x65x2mm (lacado/pintado) Guide latérale, 80x65x2mm (laqué/peint) Side rail, 80x65x2mm (powder-coated/painted)			
15.104999 15.104998	Topo anti-tempestade Patin anti-tormenta Montant anti-tempête Anti-storm endlock	EX91 Esq. /izq. /g. /LH Dir. /der. /dr. /RH	21.111199	Vedante PVC laranja Goma PVC laranja Joint PVC orange PVC orange seal			
15.103999 15.103998	Topo anti-tempestade Patin anti-tormenta Montant anti-tempête Anti-storm endlock	EX80 Esq. /izq. /g. /LH Dir. /der. /dr. /RH	21.111100	Garra para guia anti-tempestade Garra para guia anti-tormenta Griffe pour guide anti-tempête Glaw for anti-storm rail			
22.220089 22.220088	Topo anti-tempestade Patin anti-tormenta Montant anti-tempête Anti-storm endlock	AI2 Esq. /izq. /g. /LH Dir. /der. /dr. /RH	Estrutura para grade de enrolar industrial Estructura para puerta enrollable industrial Structure pour porte enrollable industriel Structural frame for industrial rolling shutter			Opcional Optional Optionnel Optional	
Tubo / eixo BP120/90 Tubo / eje BP120/90 Tube / arbre BP120/90 Tube / axis BP120/90			Kit suporte industrial (bandeiras + veio) Kit soporte industrial (testeros + eje) Kit support industriel (plaques latérales + arbre) Kit industrial mounting (side plates + axle)				
Tubos redondos Tubos redondos Tubes ronds Round tubes							

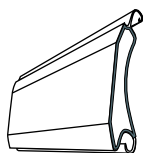
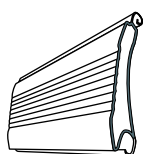
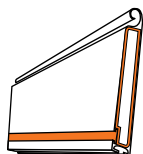
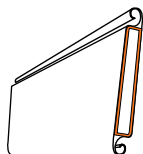


Opções e Acessórios

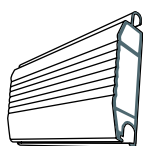
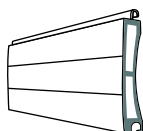
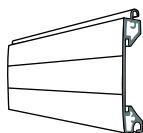
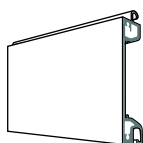
Opciones y Recambios

Options et Accessoires

Options and Spares



* BP90L



Lâmina em chapa de aço galvanizado (pré-lacado)

Lama de chapa de acero galvanizado (prelacado)

Lame en tôle d'acier galvanisé (pré-laqué)

Slat of galvanized steel sheet (precoated)

BP120

15.110000 RAL 9010

Branco Pré-lacado

Blanco Prelacado

Blanche Pré-laqué

White Precoated

15.110800 RAL 5010

Azul Pré-lacado

Azul Prelacado

Bleu Pré-laqué

Blue Precoated

15.110700 RAL 9006

Cinza Pré-lacado

Gris Prelacado

Gris Pré-laqué

Grey Precoated

Lâmina de remate inferior alumínio

Lama de remate inferior alumínio

Lame inférieure finale en aluminium

Lower end slat of aluminium

BP120

15.111993

Alumínio natural

Aluminio natural

Aluminium naturel

Natural aluminium

15.111990 RAL 9010

Branco lacado

Blanco lacado

Blanche laqué

White powder-coated

15.111999 RAL Standard

RAL lacado

RAL lacado

RAL laqué

RAL powder-coated

Lâmina em chapa de aço galvanizado (pré-lacado)

Lama de chapa de acero galvanizado (prelacado)

Lame en tôle d'acier galvanisé (pré-laqué)

Slat of galvanized steel sheet (precoated)

BP90

15.102000 RAL 9010

15.102100 *

Branco Pré-lacado

Blanco Prelacado

Blanche Pré-laqué

White Precoated

15.102001 RAL 6005

15.102101 *

Verde Pré-lacado

Verde Prelacado

Vert Pré-laqué

Green Precoated

15.102012/07 RAL 7016 / 9006

15.102112/07 *

Cinza Pré-lacado

Gris Prelacado

Gris Pré-laqué

Grey Precoated

15.102003

15.102103 *

Imitação de madeira clara

Imitación de madera clara

Imitation bois clair

Light timber design

15.102004

15.102104 *

Imitação de madeira escura

Imitación de madera oscura

Imitation bois foncé

Dark timber design

Lâmina em chapa de alumínio (pré-lacado)

Lama de chapa de aluminio (prelacado)

Lame en tôle d'aluminium (pré-laqué)

Slat of aluminium steel sheet (precoated)

BP90

15.101000 RAL 9030

Alumínio Pré-lacado

Aluminio Prelacado

Aluminium Pré-laqué

Steel Precoated

15.101006 RAL 1015

Crema Pré-lacado

Crema Prelacado

Beige Pré-laqué

Cream Precoated

15.101001 RAL 6005

Verde Pré-lacado

Verde Prelacado

Vert Pré-laqué

Green Precoated

15.101007 RAL 9006

Cinza Pré-lacado

Gris Prelacado

Gris Pré-laqué

Grey Precoated

Lâmina em alumínio natural (sem tratamento)

Lama de aluminio natural (sin tratamiento)

Lame en aluminium naturel (sans traitement)

Slat of natural aluminium (untreated)

EX91

15.104993

Alumínio natural (lâmina fechada)

Aluminio natural (lama ciega)

Aluminium naturel (lame pleine)

Natural aluminium (solid slat)

Lâmina em alumínio natural (sem tratamento)

Lama de aluminio natural (sin tratamiento)

Lame en aluminium naturel (sans traitement)

Slat of natural aluminium (untreated)

EX77

15.100200

Lâmina fechada (alumínio natural)

Lama ciega (aluminio natural)

Lame pleine (aluminium naturel)

Solid slat (natural aluminium)

15.100300

Lâmina com janelas (lacada RAL standard)

Lama con ventanas (lacada RAL standard)

Lame avec hublots (laquée RAL standard)

Windowed slat (standard RAL powder-coated)

15.100400

Lâmina com ventilação (lacada RAL standard)

Lama con ventilación (lacada RAL standard)

Lame avec aération (laquée RAL standard)

Ventilated slat (standard RAL powder-coated)

Lâmina inferior em alumínio natural (sem tratamento)

Lama inferior de aluminio natural (sin tratamiento)

Lame inférieure en aluminium naturel (sans traitement)

Lower end slat of natural aluminium (untreated)

FIN377

15.100100

Lâmina de remate inferior (para vedante)

Lama de remate inferior (para goma)

Lame inférieure finale (pour joint d'étanchéité)

Lower end slat (for rubber seal)

Lâmina em alumínio natural (sem tratamento)

Lama de aluminio natural (sin tratamiento)

Lame en aluminium naturel (sans traitement)

Slat of natural aluminium (untreated)

EX80

15.103993

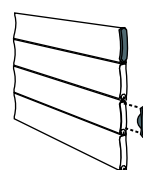
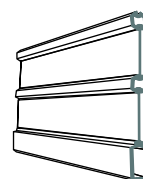
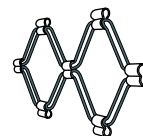
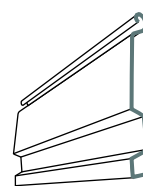
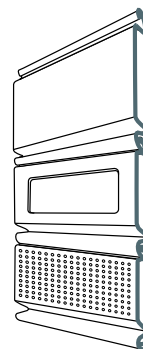
Alumínio natural

Aluminio natural

Aluminium naturel

Natural aluminium

Lâmina intermédia em aço inox Lama intermedia de acero inox Lame intermédiaire en acier inox Intermediate slat of stainless steel		Lâmina intermédia em aço galvanizado Lama intermedia de acero galvanizado Lame intermédiaire en acier galvanisé Intermediate slat of galvanized steel	
22.220401	Lâmina lisa Lama lisa Lame lisse Plain slat	22.220301	Lâmina lisa Lama lisa Lame lisse Plain slat
22.220411	Lâmina recortada com janelas Lama troquelada con ventanas Lame frapée avec hublots Windowed slotted slat	22.220311	Lâmina recortada com janelas Lama troquelada con ventanas Lame frapée avec hublots Windowed slotted slat
22.221401	Lâmina micro-perfurada Lama microperforada Lame micro perforée Micro perforated slat	22.221301	Lâmina micro-perfurada Lama microperforada Lame micro perforée Micro perforated slat
Lâmina inferior em aço inox Lama inferior de acero inox Lame inférieure en acier inox Lower end slat of stainless steel		Lâmina inferior em aço galvanizado Lama inferior de acero galvanizado Lame inférieure en acier galvanisé Lower end slat of galvanized steel	
22.210402	Lâmina inferior em aço inox Lama inferior de acero inox Lame inférieure en acier inox Lower end slat of stainless steel	22.210201	Lâmina inferior em aço galvanizado Lama inferior de acero galvanizado Lame inférieure en acier galvanisé Lower end slat of galvanized steel
Perfil em aço lacado Perfil de acero lacado Profile en acier laqué Profile of steel powder-coated		Perfil em aço galvanizado Perfil de acero galvanizado Profile en acier galvanisé Profile of steel galvanized	
GH.100111	Pano fixo grampeado Paño fijo grapado Tablier fixé bridé Clamped fixed tier	GH.101111	Pano fixo grampeado Paño fijo grapado Tablier fixé bridé Clamped fixed tier
Lâmina inferior em alumínio natural (sem tratamento) Lama inferior de aluminio natural (sin tratamiento) Lame inférieure en aluminium naturel (sans traitement) Lower end slat of natural aluminium (untreated)		Lâmina inferior em aço galvanizado Lama inferior de acero galvanizado Lame inférieure en acier galvanisé Lower end slat of galvanized steel	
21.121993	Lâmina de remate inferior Lama de remate inferior Lame inférieure finale Lower end slat	22.210201	Lâmina de remate inferior Lama de remate inferior Lame inférieure finale Lower end slat
Lâmina inferior em alumínio natural (sem tratamento) Lama inferior de aluminio natural (sin tratamiento) Lame inférieure en aluminium naturel (sans traitement) Lower end slat of natural aluminium (untreated)		Lâmina Policarbonato Lama Policarbonato Lame Polycarbonate Slat model Polycarbonate	
21.121993	Lâmina de remate inferior Lama de remate inferior Lame inférieure finale Lower end slat	21.129001	Lâmina com encaixe Lama con encaje Lame avec emboîtement Interlocking slat
		21.122993	Perfil intermédio (alumínio natural) Perfil intermedio (aluminio natural) Profile intermédiaire (aluminium naturel) Interlocking profile (natural aluminium)
Topos de lâmina em PVC preto Patines de lama de PVC negro Montants de lame en PVC noir Endlocks for slat, of black PVC			
15.104999	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat	15.101099	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat
15.104998	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat	15.101098	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat
22.220099	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat	15.103999	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat
22.220098	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat	15.103998	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat
21.129101	Topo de perfil Patin de perfil Montant de profile Endlock for profile	15.100199	Topo de lâmina Patin de lama Montant de lame Endlock for slat



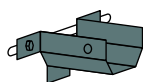
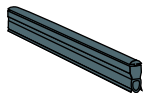
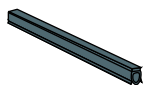


Opções e Acessórios

Opciones y Recambios

Options et Accessoires

Options and Spares



Vedante inferior em EPDM preto

Goma inferior em EPDM negro

Joint inférieur en EPDM noir

Bottom seal, of black EPDM

15.103995

Vedante para

Goma para

Joint pour

Seal for

BP90

EX80

EX77

POLI
CARBO
NATO

15.119199

Vedante para

Goma para

Joint pour

Seal for

BP120

Suporte lateral (galvanizado)

Soporte lateral (galvanizado)

Support latérale (galvanisé)

Side mounting (galvanized)

A12

22.223350

Caixa de 350mm (galvanizado)

Cajón de 350mm (galvanizado)

Coffre de 350mm (galvanisé)

350mm case (galvanized)

22.223400

Caixa de 400mm (galvanizado)

Cajón de 400mm (galvanizado)

Coffre de 400mm (galvanisé)

400mm case (galvanized)

22.223450

Caixa de 450mm (galvanizado)

Cajón de 450mm (galvanizado)

Coffre de 450mm (galvanisé)

450mm case (galvanized)

Suporte ajustável do veio

Soporte ajustable de eje

Support ajustable d'arbre

Mounting ajustable axle bracket

22.222041

Suporte de tubo 60mm

Soporte de tubo 60mm

Suport de tube 60mm

60mm tube support

22.222042

Suporte de tubo 76mm

Soporte de tubo 76mm

Suport de tube 76mm

76mm tube support

Tampa lateral (galvanizado)

Tapa lateral (galvanizado)

Couverture latérale (galvanisé)

Side cover (galvanized)

BP90

A12

15.903350

Caixa de 350mm (galvanizado)

Cajón de 350mm (galvanizado)

Coffre de 350mm (galvanisé)

350mm case (galvanized)

15.903400

Caixa de 400mm (galvanizado)

Cajón de 400mm (galvanizado)

Coffre de 400mm (galvanisé)

400mm case (galvanized)

15.903450

Caixa de 450mm (galvanizado)

Cajón de 450mm (galvanizado)

Coffre de 450mm (galvanisé)

450mm case (galvanized)

Gancho de fixação do pano (aço galvanizado)

Colgadero de fijación del paño (acero galvanizado)

Crochet de fixation du tablier (acier galvanisé)

Curtain assembly hanger (galvanized steel)

22.224010

Gancho 45mm (enrolar para o interior)

Colgadero 45mm (enrollar al interior)

Crochet 45mm (enrouler à l'intérieur)

Hanger 45mm (inward rolling)

22.224021

Gancho 45mm (enrolar para o exterior)

Colgadero 45mm (enrollar al exterior)

Crochet 45mm (enrouler à l'extérieur)

Hanger 45mm (outward rolling)

Puxador para abertura manual

Tirador para abertura manual

Poignée pour ouverture manuelle

Handle for manual opening

03.230205

Puxador 'Lusitano' (PVC preto)

Tirador 'Lusitano' (PVC negro)

Poignée 'Lusitano' (PVC noir)

'Lusitano' handle (black PVC)

03.230180

Puxador 'Asa' exterior (PVC preto)

Tirador 'Asa' exterior (PVC negro)

Poignée 'Asa' extérieure (PVC noir)

'Asa' exterior handle (black PVC)

22.219020

Puxador abatível exterior (aço galvanizado)

Tirador abatible exterior (acero galvanizado)

Poignée abatible extérieure (acier galvanisé)

Exterior folding handle (galvanized steel)

A12

Acessórios para abertura manual

Accesorios para abertura manual

Accessoires pour ouverture manuelle

Accessories for manual opening

22.219000

Batente redondo (PVC preto)

Tope redondo (PVC negro)

Butoir rond (PVC noir)

Round end stop (black PVC)

22.219010

Batente 'L' (aço galvanizado)

Tope 'L' (acero galvanizado)

Butoir 'L' (acier galvanisé)

'L' shaped end stop (galvanized steel)

A12

Acessórios para fechadura central Accesorios para cerradura central Accessoires pour serrure centrale Central lock paraphernalia		Fechadura central para lâmina inferior Cerradura central para lama inferior Serrure centrale pour lame inférieure Central lock for bottom slat		
22.225012	Chave extra (Virgem) Llave extra (Virgen) Clé extra (Vierge) Extra key (Blank)	22.225011	Fechadura com 2 chaves Cerradura con 2 llaves Serrure avec 2 clés Lock with 2 keys	160x60mm
22.225013	Chave extra (Copiada) Llave extra (Duplicada) Clé extra (Dupliquée) Extra key (Duplicated)	Serviço unificação de fechadura central Servicio igualamiento de cerradura central Service cylindres s'entrouvrant pour serrure central Keyed alike central locks service		
22.225099	Barra lateral de trinco (lacada cinzento) Barra lateral de pestillo (lacada gris) Barre de pêne latérale (laquée gris) Lateral latch bar (grey powder-coated)	22.225015	Custo base do serviço de unificação Costo básico del servicio de igualamiento Coût de base du service cylindres s'entrouvrant Basic cost for keying alike service	*
22.225091	Fixador plano para barra Fijador plan para la barra Fixateur plan para barre Plan bar fixer	22.225014	Custo acrescido por unidade de fechadura Coste adicional por unidad de cerradura Coût supplémentaire pour unité de serrure Added cost for each lock unit	*
22.225092	Fixador curvo para barra Fijador curvo para la barra Fixateur rond para barre Curved bar fixer	Fechadura de segurança ao chão Cerradura de seguridad al suelo Serrure de sécurité au sol Security lock to the ground		
Acessórios para fechadura de segurança para grade (Lagarto) Accesorios para cerradura de seguridad para puerta (Ballesta) Accessoires pour serrure de sécurité pour porte extensible Accessories for security lock for retractable grille		Fechadura de segurança para grade (Lagarto) Cerradura de seguridad para puerta (Ballesta) Serrure de sécurité pour porte extensible Security lock for retractable grille		
GL.900101	Chave extra (Copiada) Llave extra (Duplicada) Clé extra (Dupliquée) Extra key (Duplicated)	GL.900100	Fechadura igualada com 3 chaves Cerradura igualada con 3 llaves Serrure s'entrouvrez avec 3 clés Keyed alike lock with 3 keys	
Suporte de tubo octogonal Soporte de eje octogonal Support de arbre octogonale Support piece for octogonal axle mounting		Acessórios para motorização tubular Accesorios para motorización tubular Accessoires pour motorization tubulaire Accessories for tubular motorization		
15.900125	Kit suporte de tubo octogonal Kit soporte de eje octogonal Kit support de arbre octogonale Kit support piece for octogonal axle mounting	15.300001	Tubo octogonal Ø70mm (aço galvanizado) Eje octogonal de Ø70mm (acero galvanizado) Arbre octogonale Ø70mm (acier galvanisé) Octogonal axle of Ø70mm (galvanized steel)	
		15.401002	Roldana para tubo octogonal (nylon preto) Polea para eje octogonal (nylon negro) Poulie pour arbre octogonale (nylon noir) Octogonal axle ring (black nylon)	
		Gancho para abertura manual Gancho para apertura manual Crochet pour ouverture manuelle Hook for manual opening		
		22.225040	Kit gancho de abertura 850mm + Olhal Kit gancho de apertura 850mm + Hembrilla Kit crochet d'ouverture 850mm + Piton Kit opening hook 850mm + Eye bolt	
		Acabamento a pedido (2 faces) Acabado por pedido (2 caras) Finition sur demande (2 faces) Color on demand (2 sides)		
		NS.TLPECO2	Termo-lacagem a 2 faces Lacado a 2 caras Laquage sur 2 faces Powder-coating on 2 sides	**





Easy on your life

AUTOMAÇÃO PARA GRADES DE ENROLAR
AUTOMACIÓN PARA PUERTAS ENROLLABLES
AUTOMATION POUR PORTES ENROULABLES
OPERATORS FOR ROLLING SHUTTERS

SkyMaster®, marca exclusiva da **LM Perfis, S.A.**, garante uma utilização fiável que se adequa às necessidades de cada cliente.

SkyMaster®, marca exclusiva de **LM Perfis, S.A.**, asegura un uso fiable que se adapta a las necesidades de cada cliente.

SkyMaster®, marque exclusive de **LM Perfis, S.A.**, assure une utilisation fiable pour répondre aux besoins de chaque client.

SkyMaster®, an exclusive **LM Perfis, S.A.** brand, ensures reliable use to suit the needs of each client.

ROTOR



230V



360 Kg

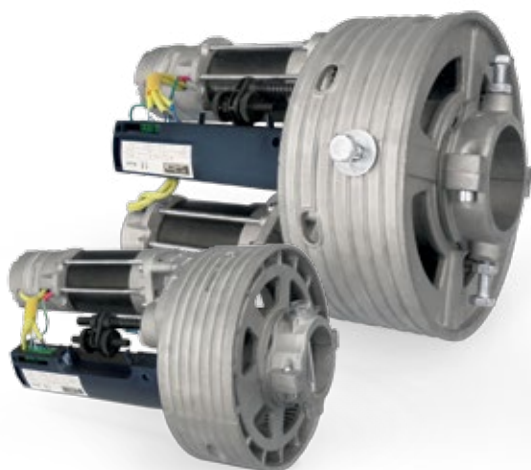
Para mais informação, opções e acessórios, consulte o Catálogo SkyMaster

Para obtener más información, opciones y accesorios, ver Catálogo SkyMaster

Pour plus d'informations, d'options et accessoires, voir Catalogue SkyMaster

For more information, options and accessories see SkyMaster Catalog

CE



Electrofreio com cabo de 8m

Electrofreio con cable de 8m

Électro-frein con cable de 8m

Electrobrake with 8m cable

Opicional
Optional
Optionnel
Optional

Electrofreio de segurança com desbloqueio manual de emergência

Electrofreio de seguridad con desbloqueo manual de emergencia

Électro-frein de sécurité avec déblocage manuel d'urgence

Security electrobrake with emergency manual opening

Kit ROTOR SkyMaster

02.536150	UniROTOR 150	Com electrofreio Con electrofreio Avec électro frein With electric brake
02.536180	UniROTOR 180	Com electrofreio Con electrofreio Avec électro frein With electric brake
02.537420	BiROTOR 420	Com electrofreio Con electrofreio Avec électro frein With electric brake

Quadros de comando

Cuadros de maniobras
Logiques de commande
Control boards

02.400208	Quadro de comando Cuadro de maniobras Logique de commande Control board	SKTB
02.270230	Quadro de comando Cuadro de maniobras Logique de commande Control board	CTR30

Acoplamento / Boca de eje / Emboîture d'arbre / Shaft sleeve

Diâmetro total / Diámetro total / Diamètre total / Total diameter

Tensão / Tensión / Tension / Voltage

Potência / Potencia / Puissance / Power

Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption

Torque / Torque / Moment de force / Torque

Peso máx. / Peso máx. / Poids max. / Max. weight

Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed

Tempo de trabalho / Tiempo de trabajo / Temps de travail / Working cycle

Índice de protecção / Índice de protección / Indice de protection / IP Code

Temperatura / Temperatura / Température / Temperature

	UniROTOR 150	UniROTOR 180	BiROTOR 420
mm	60	60	76
mm	200 - 220	200 - 220	240 - 260
V AC	230	230	230
W	600	750	1000
A	2.6	3.26	4.26
N.m.	150	180	420
Kg	160	200	360
rpm	10	10	10
min.	4	4	4
(IEC 60529)	IP 30	IP 30	IP 30
°C	-20 ~ +70	-20 ~ +70	-20 ~ +70

SMM-100|230



230v

Heavy duty

Safety BREAK



Para mais informação, opções e acessórios, consulte o Catálogo SkyMaster

Para obtener más información, opciones y accesorios, ver Catálogo SkyMaster

Pour plus d'informations, d'options et accessoires, voir Catalogue SkyMaster

For more information, options and accessories see SkyMaster Catalog

CE



Abertura manual de emergência pelo interior

Apertura manual de emergencia por lo interior
Ouverture manuelle d'urgence pour l'intérieur
Emergency manual opening from the interior

Kit SMM-100/230 SkyMaster

02.452021

SMM-100/230

Com manivela

Con manubrio
Avec manche
With crank

Quadros de comando

Cuadros de maniobras
Logiques de commande
Control boards

02.400208

Quadro de comando
Cuadro de maniobras
Logique de commande
Control board

SKTB

02.270230

Quadro de comando
Cuadro de maniobras
Logique de commande
Control board

CTR30

Diâmetro da coroa / Diámetro de la corona / Diamètre de la couronne / Crown's diameter

mm

93

Tensão / Tensión / Tension / Voltage

V AC

230

Potência / Potencia / Puissance / Power

W

680

Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption

A

3

Torque / Torque / Moment de force / Torque

N.m.

230

Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed

rpm

12

Tempo de trabalho / Tiempo de trabajo / Temps de travail / Working cycle

min.

4

Índice de protecção / Índice de protección / Indice de protection / IP Code

(IEC 60529)

IP 44

Protecção térmica / Protección térmica / Protection thermique / Thermal protection

°C

130

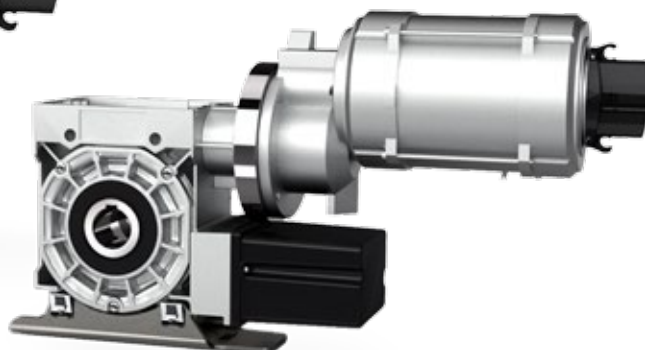
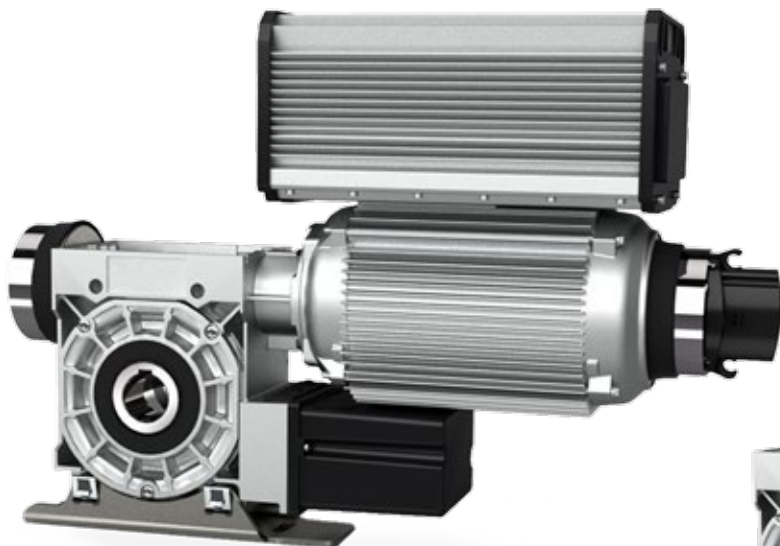


Motor tubular para grades de enrolar industriais

Motor tubular para puertas enrollables industriales

Moteur tubulaire pour portes enrollables industrielles

Tubular motor for industrial rolling shutters



Nova solução industrial

Nueva solución industrial

Nouvelle solution industrielle

New industrial solution



Cadernal KNH

Elevador de cadeia KNH

Treuil à chaîne KNH

Chain hoist system KNH



Fins de curso digital DES

Finales de carrera digital DES

Fins de course numérique DES

Digital limit switches DES

Sob Consulta
Por Consulta
Sur Demande
Upon Request

Torque / Torque / Moment de force / Torque

Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed

Diâmetro eixo / Diámetro eje / Diamètre axe / Axis diameter

Potência / Potencia / Puissance / Power

Voltagem / Voltage / Tension / Voltage

Frequência / Frecuencia / Fréquence / Frequency

Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption

Tempo de trabalho / Tiempo de trabajo / Temps de travail / Working cycle

Força manual / Velocidad / Vitesse / Speed

Índice de protecção / Índice de protección / Indice de protection / IP Code

Temperatura / Temperatura / Température / Temperature

Peso máx. / Peso máx. / Poids max. / Max. weight

Nm	250	~	2000
rpm	6	~	15
mm	30	~	60
kW	0,45	~	2,0
V	230	~	400
Hz	50	~	50
A	8	~	11,2
min.	4	~	20
N	85	~	348
(IEC 60529)	IP 65	~	IP 65
°C	-10 ~ +60	~	-10 ~ +60
Kg	27	~	54



Opções e Acessórios

Opciones y Recambios

Options et Accessoires

Options and Spares



02.539110

Caixa-cofre de desbloqueio (slim inox)

Caja fuerte de desbloqueo (slim inox)

Coffre-fort de deblocage (slim inox)

Box unlock safe (slim inox)



02.400208

Quadro de comando

Quadro de maniobras

Logique de commande

Control card

SKTB-230



02.539100

Caixa-cofre de embutir (alavanca)

Caja fuerte empotrable (palanca)

Coffre-fort encastrable (levier)

Flush mount safe box (lever)



02.270230

Quadro de comando

Quadro de maniobras

Logique de commande

Control card

CTR30



02.501920

Caixa-cofre de embutir (alavanca)

Caja fuerte empotrable (palanca)

Coffre-fort encastrable (levier)

Flush mount safe box (lever)



02.400039

Emissor 'Black+Inox' 4 canais

Mando 'Black+Inox' 4 canales

Émetteur 'Black+Inox' 4 canaux

Emitter 'Black+Inox' 4 channels



02.400013

Receptor externo 4 canais

Receptor externo 4 canales

Recepteur externe 4 canaux

External receiver 4 channels



02.400002

Botoneira de parede sem-fios

Mando de pared inalámbrico

Bouton mural sans fil

Wireless push button station



02.400023

Fotocélulas de parede

Fotocélulas de pared

Photocellules murales

Surface mount photocells



02.320120

Botoneira de parede

Mando de pared

Bouton mural

Push button station



02.400512

Kit sistema fotoelétrico

Kit goma fotoelétrica

Kit système photoélectrique

Photoelectric edges kit



02.401940

Botoneira 3 Funções

Mando de pared 3 botones

Bouton mural 3 fonctions

Wall 3 Push Buttons



02.400010

Pirilampo 230V com antena

Lámpara de destellos 230V con antena

Feu clignotant 230V avec antenne

Flashing light 230V with antenna



02.270213

Selector de chave

Selector de llave

Sélecteur à clé

Keyswitch



02.400018

Selector digital sem fios

Teclado digital inalámbrico

Clavier numérique sans fil

Wireless digital keypad



02.400032

Selector de chave, 2 contactos

Selector de llave, 2 contactos

Sélecteur à clé, 2 contacts

Keyswitch, 2 contacts





Encomendas

Pedidos

Commandes

Orders

As encomendas à LM Perfis podem ser formalizadas pelos meios que lhe colocamos à disposição e implicam a aceitação, na íntegra, das Condições Gerais de Venda.

Se, após aceitação, uma encomenda for alterada ou anulada, recairá sobre o Cliente o custo correspondente a 20% do valor de factura dos itens sujeitos produção.

Los Pedidos a la LM Perfis pueden ser formalizados por los medios que ponemos a su disposición e implican la aceptación, en su totalidad, de las Condiciones Generales de Venta (anexas).

Si, después de la aceptación, el pedido se cambia o se cancela, recaerá sobre el Cliente lo coste de 20% del valor de la factura de los elementos ya producidos.

Les commandes faites à LM Perfis peuvent être formalisées par les moyens mis à disposition et implique l'acceptation, dans sa totalité, des Conditions Générales de Vente.

Si après réception une commande est modifiée ou annulée, le Client en assumera l'entière responsabilité et devra payer le coût correspondant à 20% de la valeur facturée des items produits.

Orders placed to LM Perfis may be formalized by the means which we provide and require the complete acceptance of the General Terms of Sale.

If, after acceptance, an order is amended or revoked, the Customer will be charged 20% of invoice value for all the items subject to production.

Contactos

Contacto
Contact
Contact

Email Orçamentos

orcamento@LMPiberica.pt

Email Presupuestos

presupuesto@LMPiberica.pt

Email Devis

devis@LMPiberica.pt

Quotations Email

orcamento@LMPiberica.pt

Email Encomendas

encomenda@LMPiberica.pt

Email Pedidos

pedido@LMPiberica.pt

Email Commandes

commande@LMPiberica.pt

Orders Email

encomenda@LMPiberica.pt

FAX Geral / FAX General / FAX Général / FAX

+351 236 094 614

Telefone Geral / Teléfono General / Téléphone / Phone

+351 236 094 628



Transporte

Entregas

Livraison

Delivery

Os prazos de fornecimento de material são dados, salvo expresso acordo, a título meramente indicativo (ver art. 7 das Condições Gerais de Venda).

Os custos com o transporte ficam a cargo do cliente, de acordo com a tabela de preços em vigor.

Los plazos de suministro de mercancías son dados solamente como indicativos, a menos que se acuerde expresamente otros (ver art. 7 de las Condiciones Generales de Venta).

Los costes del transporte corren a cargo del Cliente, de acuerdo con la tarifa en vigor.

Les délais de livraison de matériel sont, sauf accord prévu, purement indicatifs (voir article 7 des Conditions Générales de Vente).

Les coûts liés au transport sont à la charge du Client, conformément aux tarifs en vigueur.

The given terms for material supplyment, are, except with both part agreement, only estimated (see art. 7 of the General Terms of Sale).

Shipping costs will be charged to the customer, according to the last price list.

Embalagem de cartão / Embalaje de cartón / Paquet de carton / Cardboard package

Custo de Transporte / Coste de entrega / Tarif de livraison / Delivery fee

Portugal / España:
France / Other destinations:



Apoio ao Cliente

Servicio al Cliente

Service Client

Customer service

Contacte-nos em caso de qualquer dúvida, informação ou reclamação. Teremos todo o gosto em lhe prestar o apoio necessário.

Contáctenos para cualquier tipo de aclaración, sugerencia o reclamación. Nos encanta proporcionarle todo el apoyo necesario.

Contactez-nous en cas d'incertitude, d'information ou réclamation. Nous aurons tous le plaisir de vous fournir l'aide nécessaire.

Contact us if you have any questions, requests of information or complaints. We will be happy to provide you with the necessary support.

Contactos

Contacto
Contact
Contact

Dep. Comercial / Dep. Comercial / Service Commercial / Sales Dept.

comercial@LMPiberica.pt

Dep. Reclamações / Dep. Reclamaciones / Service Après Vente / Complaint Dept.

apoiocliente@LMPiberica.pt

Dep. Comunicação e Marketing / Dep. Marketing / Service Marketing / Marketing Dept

design@LMPerfis.pt

Dep. Automatismos / Dep. Automatismos / Service Automatismes / Automation Dept.

automatismos@LMPiberica.pt



Assistência Técnica

Soporte técnico
Services d'assistance
Technical Support

A Assistência Técnica prestada pela LM Perfis será taxada de acordo com a tabela de preços em vigor, estando isentos os casos em que esta for prestada por razões compreendidas no âmbito e termos de Garantia (ver art. 13 das Condições Gerais de Venda).

A Assistência prestada a produtos de Automatismos terá sempre lugar nas instalações da LM Perfis, sendo que a não aceitação do respectivo orçamento de reparação implicará o pagamento de uma taxa mínima de diagnóstico.

Se após avaliação, uma Assistência não estiver compreendida no âmbito termos de Garantia, esta só será executada contra aceitação do orçamento por parte do Cliente e a sua não aceitação não o desvincula do pagamento dos custos inerentes a deslocamentos, transporte de material e/ou material eventualmente aplicado.

La asistencia técnica prestada por LM Perfis será tasada de acuerdo con la tarifa en vigor, estando exentos los casos en que sea ejecutada por razones que se encuentran en el ámbito y términos de garantía (ver art. 13 de las Condiciones Generales de Venta).

La Asistencia a los productos de Automatismos será siempre en las instalaciones de LM Perfis, y el rechazo del presupuesto de reparación implica el pago de la tasa mínima de diagnóstico.

Si después de la evaluación, una asistencia no está cubierta bajo el ámbito y términos de garantía, esta sólo será ejecutada contra el presupuesto aceptado por el Cliente, y su rechazo no lo exime del pago de los costes de desplazamiento, transporte de materiales y/o el material eventualmente aplicado.

L'assistance technique fournie par LM Perfis sera taxée en tenant compte des tarifs en vigueur, étant exonéré les cas englobés dans les termes de la Garantie (voir article 13 des Conditions Générales de Vente).

L'assistance fournie aux automatismes sera toujours effectuée dans les enceintes de LM Perfis, en tenant compte que le refus du devis respectif à la réparation, va impliquer un paiement d'une taxe minimum de diagnostic.

Si après évaluation, l'assistance n'est pas comprise dans les termes de la Garantie, elle ne sera effectuée que si le Client accepte le devis proposé et la non acceptation ne révoque pas le paiement des coûts liés aux déplacements, transport de matériel et/ou matériel éventuellement utilisé.

The Technical Support provided by LM Perfis will be charged according to the last price list. Are excluded all cases within the scope and terms of guarantee (see art. 13 of the General Terms of Sale).

Support on automation products will always take place at the LM Perfis headquarters, and the non-acceptance of the repair budget by the Client will imply the charge of the diagnosis minimum fee.

If after evaluation, assistance is not within the terms of warranty, it will only be executed after acceptance of the quotation by the Customer. The non-acceptance of the quotation does not relieve the Customer the payment of expedition or technicians displacement expenses, transporting materials and/or material that may have been used.

Custo de Presença do Técnico* / Coste de presencia del técnico* / Tarif pour heure du technicien* / Man-hour fee*

Custo de Deslocação / Coste de Desplazamiento / Tarif de voyage / Displacement fee

*** Para cálculo do valor a cobrar de uma assistência técnica em obra, serão apurados o tempo e a distância percorrida desde a saída do técnico das instalações da LM Perfis até ao seu regresso às mesmas.**

Preços válidos só em território de Portugal e Espanha. Para restantes casos, contacte o Dep. Comercial

* El importe a cobrar de una asistencia técnica en el hogar de instalación, se contara el tiempo y la distancia recorrida desde que el técnico salió de las instalaciones de LM Perfis hasta su retorno a las mismas.

Precios válidos únicamente en el territorio de Portugal y España. En los demás casos, contactar con el Dep. Comercial

* Le montant à percevoir d'une assistance technique en lieu d'installation, il sera comptabilisé sur le temps et la distance parcourue depuis le départ du technicien des installations de LM Perfis jusqu'à son retour aux mêmes.

Tarif seulement valable dans territoire de Portugal et Espagne. Pour quelque autre cas, contacter le Service Commercial.

* Billing of an on-site technical assistance will be based on total time and distance traveled since the technicians leave LM Perfis facilities until their return thereto.

Prices valid only within the territory of Portugal and Spain. For other cases, contact the Commercial Dept.

Assistência a Automatismos

Asistencia a Automatismos
Assistance à l'Automation
Automation Support

Reparação mecânica* / Reparación mecánica* / Réparation mécanique* / Mechanical repair*

Reparação eletrónica* / Reparación electrónica* / Réparation électronique* / Electronic repair*

Taxa mínima de diagnóstico** / Tasa mínima de diagnóstico** / Côt minimum de diagnostic** / Diagnosis minimum fee**

*** Para cálculo do valor a cobrar de uma assistência técnica em obra, serão apurados o tempo e a distância percorrida desde a saída do técnico das instalações da LM Perfis até ao seu regresso às mesmas.**

**** Só aplicável em caso de não aceitação do orçamento de reparação.**

* El importe a cobrar de una asistencia técnica en el hogar de instalación, se contara el tiempo y la distancia recorrida desde que el técnico salió de las instalaciones de LM Perfis hasta su retorno a las mismas.

** Aplicable sólo en caso de rechazo del presupuesto de reparación.

* Le montant à percevoir d'une assistance technique en lieu d'installation, il sera comptabilisé sur le temps et la distance parcourue depuis le départ du technicien des installations de LM Perfis jusqu'à son retour aux mêmes.

** Applicable uniquement en cas de rejet du budget de réparation.

* Billing of an on-site technical assistance will be based on total time and distance traveled since the technicians leave LM Perfis facilities until their return thereto.

** Only applicable in case of non-acceptance of the budget repair.

Contactos

Contacto
Contact
Contact

Geral / General / Général / General

+351 236 094 628



Consulte as Condições Gerais de Venda LM Perfis, S.A. em www.lmpiberica.pt

Lea las Condiciones Generales de Venta LM Perfis, S.A. en www.lmpiberica.pt

Consultez les Conditions Générales de Vente LM Perfis, S.A. dans www.lmpiberica.pt

Read the LM Perfis, S.A. General Terms of Sale in www.lmpiberica.pt



TECNOLOGIA NO CONFORTO

TECNOLOGIA Y COMODIDAD

TECNOLOGIE ET CONFORT

TECNOLOGY AND COMFORT

Portões seccionados

Grades de enrolar e de segurança

Portas automáticas de vidro

Portas multiusos e corta-fogo

Portas rápidas de lona

Cais de garga

Foles de estanquicidade

Automatismo

Puertas seccionales

Puertas enrollables y rejillas de seguridad

Puertas corredoras de vidrio

Puertas multiusos y cortafuego

Puertas rápidas

Muelles de carga

Abrigos rectáctiles

Automatismos

Portes sectionneles

Portes enrollables et rideaux de sécurité

Porte coulissante automatique

Portes battentes et coupe-feu

Portes rapides

Niveleus

Coussins d'étanchéité

Automatismes

Sectional doors

Roller shutters

Automatic glass doors

Multipurpose and firescreen doors

Rapid roll doors

Dock levelers

Seal shelters

Automation

Técnico Comercial / Technico-Commercial / Sales Agent

Telefone / Teléfono / Téléphone / Telephone

E-mail / Correo electrónico



PORTUGAL

LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A.

Zona Industrial do Camporês, Lts. 26/27
3240-509 Chão de Couce - Ansião
Portugal

Tel: +351 236 094 628
Fax: +351 236 094 614
E-mail: info@impiberica.pt

ANGOLA

LMP - Indústria de Perfis e Portas, Lda.

Estrada de Catete, Km 26 (Antiga estrada da SONEF)
Viana - Luanda
Angola

Tel: +244 928 337 730
Tel: +244 929 059 408
E-mail: Imperfisangola@gmail.com